



No. 10,560 — FRIDAY, AUGUST 7, 1953

Published by Authority

PART I: SECTION (II) — ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Notices calling for Tenders	971	Unofficial Notices	1004
Posts—Vacant	991	Applications for Foreign Liquor Licences	1004
Sales of Articles	1000	Auction Sales	1006
Sale of Toll and other Rents	1001	Miscellaneous	1007

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lorries, &c.

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors

Notices Calling for Tenders

CONDITIONS OF TENDER

Tenders for the Collection, Handling, Transport and Delivery of Paddy, Rice, Rice Bran and other goods between Rice Hulling Plants and Railway Stations, and D. F. C.'s Supply Stations for the period October 1, 1953, to September 30, 1954

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive tenders up to 2 p.m., on Friday, August 28, 1953, for the Collection, Handling, Transport and Delivery of Paddy, Rice, Rice Bran and other goods between Rice Hulling Plants and Railway Stations and the nearest Food Control Supply Stations mentioned below:—

- (1) Between Government Rice Hulling Plant, Nikaweratiya, and Maho Railway Station and D. F. C.'s Supply Station, Maho.
- (2) Between Government Rice Hulling Plant, Maho, and Maho Railway Station and D. F. C.'s Supply Station, Maho.
- (3) Between Government Rice Hulling Plant, Nanathan, and Murunkan Railway Station and D. F. C.'s Supply Station, Mannar.
- (4) Between Government Rice Hulling Plant, Periyapolaitchchipotkerni, and Railway Station, Murunkan, and D. F. C.'s Supply Station, Mannar.

- (5) Between Government Rice Hulling Plant, Mutur, and Railway Station, Trincomalee, and D. F. C.'s Supply Station, Trincomalee.
- (6) Between Government Rice Hulling Plant, Paranthan, and Railway Station, Chavakachcheri, and D. F. C.'s Supply Station, Chavakachcheri.

2. Tenderers should acquaint themselves with the actual distance of transport and the nature of the services by visiting the mills if necessary.

3. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to:—The Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo.

4. Tenders should either be deposited in the tender box in the Ministry of Agriculture and Food, or be sent by registered post.

5. Tenders should be marked "Tender for Collection, Handling, Transport and Delivery of Paddy, Rice, Rice Bran and other goods between Rice Hulling Plant and Railway Station" on the left-hand top corner of the envelope and should reach the Chairman of the Tender Board, not later than 2 p.m. on Friday, August 28, 1953.

6. All alterations and erasures in the tender must be initialled by the tenderer. The amount tendered should be expressed in words and figures. Where the amount given in figures differs from the amount in words or no amount is stated in words, the tender is liable to rejection.

7. A deposit of Rs. 25 will be required to be made in respect of each of the six contracts indicated in para 1 above either at this office or at a local Kachcheri and receipt produced before any form of tender is issued. Should any person decline to enter into the contract and bond or fail to furnish approved security within seven days of receiving notice in writing from the Commissioner for Development of Marketing or his duly authorized representative that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown, and his name liable to be placed in the Departmental list of defaulters. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to or left at the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

8. Issue of tender forms will close at 12 noon on Monday, August 24, 1953.

9. No tender will be considered unless it is on the recognized form.

10. A sum of Rs. 250 (Rupees two hundred and fifty only) in cash will be required as security for the contract in respect of each separate service.

11. The selected tenderer should be in a position to commence the services within one day after the orders have been served on him by the Manager of the Rice Hulling Plant. The successful tenderer will be required to perform the services required by the Food Commissioner (Supplies) or his authorised representative.

12. Tenderers should be in a position to execute the contract with the transport at their disposal. Tenderers should state the number of the licensed vehicles which are at their disposal for the execution of each separate service.

13. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be made a condition of the contract and the failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation; provided, however, that in exceptional circumstances the Commissioner for Development of Marketing, with whom the contract is entered into, may permit the contractor to employ non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Treasury. The employment of non-Ceylonese labourers without such approval in writing and concurrence is forbidden.

The term "Ceylonese" shall mean—

- (a) a Citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (b) a British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon; or
- (c) a British subject who is a descendant of a person falling within category (b).

14. Government reserves the right to object to the employment by the tenderer of any workmen whose employment is considered not desirable or to object to the employment of any workmen.

15. The Manager of the Rice Hulling Plant shall be at liberty to employ other labour or transport for the services specified in the relative contract if the contractor's work is not satisfactory, and recover any excess expenditure incurred in attending the performances of such services.

16. The contractor shall hold himself liable for all damage to or loss of goods while in his possession and also for claims for compensation arising therefrom.

17. The contractor's representative shall sign an acknowledgement for all goods collected by him.

18. The successful tenderer will be required to indemnify the Government against any claim by or in respect of any employee of the tenderer under the Workmen's Compensation Ordinance, No. 19 of 1934, or any statutory modification thereof.

19. The contractor shall be bound by the laws of Ceylon at all times during the period of his contract.

20. Tenders should be firm for at least 30 days from the date of closing of tender and the tenderer must be in readiness to enter into contract and effect supplies if notice of acceptance of tender is received by him within this period.

21. Any failure or omission on the part of the Government to make available any specific number of services under this agreement shall not entitle the contractor to claim any payment from the Government as compensation for damages or otherwise howsoever.

22. No tender will be considered unless in respect of it all the above mentioned conditions laid down have been strictly fulfilled.

23. The Government reserves to itself the right without question of rejecting any or all tenders and the right without question of accepting any portion of a tender.

24. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorising him to carry on the contract on the contractor's behalf.

25. The contract shall be entered into the contractor with the Commissioner for Development of Marketing, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being under the Government of Ceylon.

26. The value of stamps to be affixed to the bond will have to be borne by the successful tenderer.

27. The form of agreement and bond is available for inspection at the office of the Commissioner for Development of Marketing.

V. KANAPATHIPILLAI,
for Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo 1, July 28, 1953.

HANDLING OF PADDY, PADDY HUSK, RICE AND BY-PRODUCTS AT THE GOVERNMENT RICE MILLS AND HULLING PLANTS FOR THE PERIOD OCTOBER 1, 1953, TO SEPTEMBER 30, 1954

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, will receive tenders up to 2 p.m. on Friday, August 28, 1953, in respect of the following services for the period October 1, 1953, to September 30, 1954:—

- (1) Handling of Paddy and Paddy Husk at Government Rice Mill, Anuradhapura
- (2) Handling of Paddy and Paddy Husk at Government Rice Mill, Ambalantota
- (3) Handling of Paddy and Paddy Husk at Government Rice Mill, Batticaloa
- (4) Handling of Rice and By-Products at Government Rice Mill, Anuradhapura
- (5) Handling of Rice and By-Products at Government Rice Mill, Ambalantota
- (6) Handling of Rice and By-Products at Government Rice Mill, Batticaloa
- (7) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Mutur
- (8) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Kalawewa
- (9) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Madawachchiya
- (10) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Maho

- (11) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Nikaweratiya
- (12) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Nanattan
- (13) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Periyapulatchchipotkerni
- (14) Handling of Paddy, Paddy Husk, Rice and By-Products at Government Rice Hulling Plant, Paranthan.

2. The complete items of services to be performed in respect of the contracts indicated above can be had in this office.

3. Tenderers should acquaint themselves with the actual distance of transport and the nature of the services by visiting the Rice Mills or Hulling Plants if necessary.

4. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to:—The Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo.

5. Tenders should be either deposited in the tender box in the Ministry of Agriculture and Food or be sent by registered post.

6. Tenders should be marked "Tenders for Handling of Paddy, Paddy Husk" as the case may be, on the left-hand top corner of the envelope and should reach the Chairman of the Tender Board not later than 2 p.m. on Friday August 28, 1953.

7. A deposit of Rs. 25 will be required to be made in respect of each of the fourteen contracts indicated in paragraph 1 above either at this office or at a local Kachcheri and a receipt produced before any form of tender is issued. Should any person decline to enter into the contract and bond or fail to furnish approved security within seven days of receiving notice in writing from the Commissioner for Development of Marketing or his duly authorized representative that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown, and his name is liable to be placed in the Departmental list of defaulters. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to or left at the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

8. Issue of tender forms will close at 12 noon on Monday, August 24, 1953.

9. No tender will be considered unless it is on the recognized form.

10. Alterations and erasures must be initialled and all blanks in the tender form filled in and signed otherwise the tenders may be treated as informal and rejected. The amount tendered should be expressed in figures and words. Where the amount given in figures differs from the amount given in words or no amount is stated in words, the tender is liable to rejection.

11. A sum of Rs. 500 in cash will be required as security for the contract in respect of the services at Batticaloa (Paddy and Paddy Husk), Batticaloa (Rice & By-Products), Ambalantota (Paddy & Paddy Husk), Ambalantota (Rice & By-Products), Anuradhapura (Paddy & Paddy Husk), Anuradhapura (Rice & By-Products), and Rs. 250 for contracts in respect of services at Mutur, Maho, Paranthan, Kalawewa, Periyapulatchchipotkerni, Madawachya, Nikaweratiya and Nanattan.

12. The Manager of the Rice Mill or Hulling Plant shall be at liberty to employ other labour or transport for the services specified if the contractor's work is not satisfactory or if he does not supply enough men or transport and recover any excess expenditure incurred in attending the performance of such services.

13. The selected tenderer should be in a position to commence the services within one day after the orders have been served on him or his representative

by the Manager of the Rice Mill or Rice Hulling Plant. The successful tenderer will be required to perform the services if required by the Food Commissioner (Supplies) or his authorised representative.

14. Tenderers should be in a position to execute the contract with the transport at their disposal. Tenderers should state the number of licensed vehicles which are at their disposal for the execution of each separate service.

15. The contractor shall hold himself liable for all damage to or loss of goods while in his possession and also for claims for compensation arising therefrom.

16. The contractor's representative shall sign an acknowledgement for all goods collected by him.

17. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract and the failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation; provided, however, that in exceptional circumstances the Commissioner for Development of Marketing with whom the contract is entered into may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved of by him in writing with the concurrence of the Treasury. The employment of non-Ceylonese labourers without such approval in writing and concurrence is forbidden.

The term "Ceylonese" shall mean—

- (a) A citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (b) a British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon; or
- (c) a British subject who is a descendant of a person falling within category (b).

18. Government reserves the right to object to the employment by the tenderer of any workmen whose employment is considered not desirable or to object to the employment of any workmen.

19. The contractor shall be bound by the laws of Ceylon at all times during the period of his contract.

20. The successful tenderer will be required to indemnify the Government against any claim by or in respect of any employee of the tenderer under the Workmen's Compensation Ordinance, No. 19 of 1934, or any statutory modification thereof.

21. Tenders should be firm for at least 30 days from the date of closing of tender and the tenderer must be in readiness to enter into contract and effect supplies if notice of acceptance of tender is received by him within this period.

22. Any failure or omission on the part of the Government to make available any specific number of services under this agreement shall not entitle the contractor to claim any payment from the Government as compensation for damages or otherwise howsoever.

23. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions above laid down have been strictly fulfilled.

24. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

25. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

26. The contract shall be entered into by the contractor with the Commissioner for Development of Marketing, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being under the Government of Ceylon.

27. The value of stamps to be affixed to the bond will have to be borne by the successful tenderer.

28. The form of agreement and bond is available for inspection at the Office of the Commissioner for Development of Marketing.

V. KANAPATHYPILLAI,
for Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo 1, July 27, 1953.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF FRESH BUTTER TO THE MARKETING DEPARTMENT HOSPITAL SUPPLY BRANCH HEADQUARTERS, COLOMBO

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo 2, will receive tenders up to 2. p.m. on Thursday, August 27, 1953, for the supply of approximately 6,500 lbs. of Fresh Butter per month to the Marketing Department Hospital Supply Branch Headquarters, Serpentine Road, Borella, for the period October 1, 1953, to March 31, 1954.

2. Fresh Butter supplied shall be wholesome, free from extraneous matter, of good quality, and up to the standard required by the Hospital Authorities.

3. It should be understood that the figure indicating the requirements above form only a rough indication and the selected tenderer should be in readiness to supply the quantities ordered by the Department, such orders being placed with him at least one day before the required date. The Commissioner for Development of Marketing is not committed to order any minimum quantity from the selected tenderer.

4. The selected tenderer must be prepared to supply and despatch the weekly requirements of fresh butter direct to the outstation Hospital Supply Branches. The quantities and dates of supply for each outstation unit will be intimated by the Manager, Hospital Supply Branch, Colombo.

5. Tenderers should quote separate prices for (a) Supply and delivery to Hospital Supply Branch Headquarters, Serpentine Road, Borella, (b) Supply and despatch direct to outstation Hospital Supply Branches at Anuradhapura, Avissawella, Badulla, Batticaloa, Eheliyagoda, Galle, Hambantota, Ingiriya, Jaffna, Kandy, Kankasanturai, Kegalla, Kurunegala, Kuliyaipitiya, Matale, Matara, Moratuwa, Nawalapitiya, Puttalam, Trincomalee and Undugoda. Quotations should be exclusive of customs duty but inclusive of cost of transport and delivery.

6. Tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo 2.

7. Tenders should either be deposited in the tender box in the Ministry of Agriculture and Food or be sent through the post under registered cover.

8. Tenders should be marked "Tender for the supply of Fresh Butter for the period October 1, 1953, to March 31, 1954" on the left top corner of the envelope and should reach the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, not later than 2 p.m. on Thursday, August 27, 1953.

9. Tenders are to be made up on forms which will be supplied upon application at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo. No tender will be considered unless it is on the recognized form. Tender forms will not be issued after 12 noon on Monday, August 24, 1953.

10. Tenders should be signed. All alterations and erasures in the tender must be initialled by the tenderer. The amount tendered should be expressed in figures and words. Where the amount given in figures differs from the amount in words or no amount is stated in words, the tender is liable to rejection.

11. Tenders should be firm for at least 30 days from the date of closing of tender and the tenderer must be in readiness to enter into a contract and effect supplies if notice of acceptance of tender is received by him within this period.

12. Tenderers should state clearly the brand and the name of the manufacturer of the various varieties of fresh butter they can supply and shall also forward samples on being required to do so.

13. A deposit of Rs. 50 (Rupees fifty only) will be required to be made at the Office of the Commissioner for Development of Marketing, 62, Chatham Street, Colombo, before any tender form is issued. Should any person decline or fail to enter into a contract and bond or fail to furnish approved security within three days of receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown and his name liable to be placed on the list of defaulters. Notice of acceptance of a tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to or left at the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of the contract.

14. The successful tenderer should deposit a sum of Rs 1,500 (Rupees One thousand five hundred only) as security for the satisfactory fulfilment of the contract in terms of which penalties will be imposed for non-supply and inferior supplies, &c. The sum so deposited will be mortgaged to and in favour of Her Majesty.

15. The successful tenderer will be required to employ only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for.

The employment of only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for will be made a condition of the contract and failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of contract and will render the contract liable to cancellation; provided, however, that in exceptional circumstances the Commissioner for Development of Marketing, may, with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food, permit the contractor to employ non-Ceylonese labour.

The employment of non-Ceylonese labour without such approval in writing and concurrence is forbidden.

The term "Ceylonese" shall mean—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (b) a British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon; or
- (c) A British subject who is a descendant of a person falling within category (b).

16. No tender will be considered unless in respect of it the conditions above laid down have been strictly fulfilled. The Government reserves to itself the right of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

17. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves to itself the right to refuse to recognise a power of attorney issued by a contractor to any person to carry on the contract on the contractor's behalf, and no such power of attorney should be issued to a person on the list of Crown defaulting contractors.

18. The successful tenderer will be required to indemnify the Government against any claim by or in respect of any employees of the tenderer under the Workmen's Compensation Ordinance, Cap. 117, or any statutory modification thereof.

19. Government reserves the right to object to the employment by the tenderer of any workman whose employment is considered not desirable or to object to the employment of any workmen.

20 Payment for the supplies will be made monthly on satisfactory delivery of supplies

21. Any failure or omission on the part of the Government to order a specific quantity of fresh butter under this agreement shall not entitle the contractor to claim any payment from the Government as compensation for damages or otherwise howsoever.

22. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Secretary to the Treasury as soon as acceptance of the tender is notified and the required security deposited. The value of stamps to be affixed to the bond or agreement shall be borne by the successful tenderer

D. P. M. WIJAYADORU,
for Commissioner for Development
of Marketing.

Colombo 1, August 1, 1953

FOOD COMMISSIONER (SUPPLIES)—MILK FEEDING SCHEME

Notice of Sale of Motor Lorries Nos. CE 686, CE 4674 and CE 3353

TENDERS are hereby invited for the purchase of Motor Lorries Nos CE 686, CE 4674, CE 3353.

2. The prospective tenderers may inspect the Motor Lorries which are at the Transport Depot of the Food Supplies Department, 146, Havelock Road, Colombo, between 8.30 a.m. and 4 p.m. daily

3. Tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Food Commissioner (Supplies), Milk Feeding Scheme, 330, Union Place, Colombo.

4. Tenders should be marked "Tender for the purchase of Motor Lorry No. on the top left-hand corner and should reach the Food Commissioner (Supplies) not later than 12 noon on September 1, 1953.

5. Tenders should either be deposited in the tender box in the Department of the Food Commissioner (Supplies) or be sent by post under registered cover.

6. Tenders should be made on forms which will be supplied on application at the Office of the Food Commissioner (Supplies) and no tender will be considered unless it is on the recognised form.

7. All alterations and erasures in the tenders must be initialled by the tenderers.

8. A deposit of Rs. 100 will be required to be made at the Office of the Food Commissioner (Supplies), Milk Feeding Section, 330, Union Place, Colombo, and receipt produced for same before any form of tender is issued. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to or left at the address given by the tenderer.

9. The successful tenderer should pay the amount tendered for within 7 days after notification of acceptance of his tender and complete the purchase; otherwise the deposit of Rs. 100 will be forfeited to the Government and his name will be placed in the list of defaulting contractors.

10. No tender will be considered unless in respect of it, all the conditions above laid down have been strictly fulfilled.

11. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of acceptance of any tender.

R. D. P. PAULUSZ,
for Food Commissioner (Supplies).
Office of the Food Commissioner (Supplies),
P. O. Box 512,
Colombo, August 5, 1953.

TENDERS FOR THE TRANSPORT OF FOODSTUFFS—1953/54

TENDERS are hereby invited for the following services for the Financial Year, October 1, 1953, to September 30, 1954.

Sealed tenders will be received up to 12 noon on August 24, 1953, by the Assistant Food Controller, Polonnaruwa, for the following services required at the Polonnaruwa and Hingurakgoda Supply Stations:—

Food Control

- (1) Unloading from the railway wagons, loading into carts or lorries, transporting to, unloading and stacking at Supply Stations.
- (2) Loading into carts or lorries at the Supply Stations, transporting to, and unloading into the railway wagons at the railway station and stacking into railway wagons

Guaranteed Price Scheme

- (1) Loading into carts or lorries at the Minneriya Agricultural Produce and Sales Society Mills, Hingurakgoda, transporting to, and unloading at Supply Stations.
- (2) Measuring, re-bagging and stacking at Supply Stations

2. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Assistant Food Controller, Polonnaruwa.

3. Tenders should either be deposited in the tender box at the Polonnaruwa Kachcheri, or be sent through the post under registered cover.

4. Tenders should be marked "Tenders for Transport of Foodstuffs" in the left-hand top corner of the envelope, and should reach the Assistant Food Controller, Polonnaruwa, not later than midday on Monday, August 24, 1953.

5. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at the Polonnaruwa Kachcheri, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.

6. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers

7. A deposit of Rs 50 will be required to be made at the Polonnaruwa Kachcheri, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued. Should any person decline or fail to enter into the contract on the acceptance of the tender, or fail to furnish the required security within ten days of his receiving notice, in writing, that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown Notice of the acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon the signing of the contract.

8. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the fulfilment of the contract

9. Tenderers should state the number of licensed vehicles they already possess with the distinctive numbers in the case of lorries.

10. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of security required should be given in cash as shown against each of the items in the tender form. The right to vary the security deposit whenever necessary, is reserved. All other necessary information on this matter can be obtained upon application at this office.

11. No tender will be considered unless, in respect of it, all the conditions laid down above have been strictly fulfilled.

12. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.

13. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

14. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Assistant Food Controller, Polonnaruwa. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

15. No tenderer will be allowed to withdraw his tender. If he does so, his tender deposit is liable to be forfeited and his name submitted to the Tender Board to be included in the list of defaulting contractors.

16. The Assistant Food Controller, Polonnaruwa, will, for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any persons specified in such notice and no such person shall be employed by the contractor.

17. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract; failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation. However, in exceptional circumstances, the Assistant Food Controller, Polonnaruwa, may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food. The employment of non-Ceylonese labourers, without such approval and concurrence in writing, is forbidden. The term Ceylonese shall mean—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (b) a British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon; or
- (c) a British subject who is a descendant of a person falling within category (b)

18. A tenderer who has not previously held a Government contract, when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address, stating in which district or districts he owns landed property or has other valid interests. The extent of landed property and the nature and extent of other interests should also be given.

A tenderer, who has carried out Government contracts with the department, but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or district or divisions or districts he had held similar contracts.

A tenderer who has carried out Government contracts with any other department should specify the name of the department for which, and the district in which, the service was rendered.

19. The successful tenderer will be responsible for ascertaining the dates and times of arrival of wagons at the railway stations and their release within such time as may from time to time be indicated by the railway. It will also be his responsibility to find out from the Storekeeper of the supply station the volume of work that has to be carried out each day. Failure to comply with these requirements will render him liable to pay demurrage charges and other penalties for the delay. The decision of the Assistant Food Controller, Polonnaruwa, on this question will be final.

The successful tenderer should employ his own escorts for the transport of foodstuffs and be prepared to work on Sundays and Public Holidays, if so

20. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and will not be liable to make any payment by way of compensation to the contractor if work is not available for him.

21. The contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.

22. Each supply station, which has a number of stores attached to it, will include all stores in the charge of the Storekeeper. The location of the stores under each supply station could be ascertained from this office

23. The contract shall be entered into by the contractor with the Assistant Food Controller, Polonnaruwa, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.

24. Any other particulars can be had from the Assistant Food Controller's Office, Polonnaruwa, during the usual office hours on any working day.

C. E. H. AMARASEKERA,
Assistant Food Controller.

The Kachcheri,
Polonnaruwa, July 21, 1953.

DEPARTMENT OF THE COMMISSIONER OF FOOD SUPPLIES (GUARANTEED PRICE SCHEME)

Tender for Labour and Transport Services at District Store, Vavuniya, 1953-54

TENDERS will be received by the Deputy Food Controller, Vavuniya, up to 12 noon on Tuesday, August 25, 1953, for labour services for handling (loading, unloading, weighing, measuring, &c) at and for transport between District Store, Vavuniya, and Railway Station, Vavuniya, of local agricultural produce such as Maize, Kurakkan, Gingelly, Tamarind, Paddy, Mustard, Red Onions, Rice, &c., and gunnes. The contract is for the period October 1, 1953 (or as early as possible thereafter) to September 30, 1954.

2. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover, and should either be deposited in the tender box in the Kachcheri, Vavuniya, or sent by registered post to the Deputy Food Controller, Kachcheri, Vavuniya.

3. Tenders should be marked "Tender for Labour and Transport Services at the Guaranteed Price Scheme Store, Vavuniya" in the left-hand top corner of the envelope and be made upon forms obtainable at the Kachcheri, Vavuniya, on or before 12 noon on August 22, 1953, on payment of the deposit referred to in paragraph 6 below. No tender will be considered unless it is on the recognized form.

4. Tenderers must quote for each and every service provided for in the form of tender. Separate rates for day and night work should be quoted.

5. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers.

6. A deposit of Rupees fifty (Rs. 50) must be made with the Assistant Government Agent, Kachcheri, Vavuniya, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond, or fail to furnish the approved security within ten days of receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All deposits will be returned when the contract is signed.

7. If a person to whom a tender form has been issued fails for no satisfactory reason to submit his tender within the prescribed time his tender deposit will be liable to be forfeited.

8. The successful tenderer will be required to deposit a sum of Rupees Five Hundred (Rs. 500) as security for the fulfilment of the contract.

9. The successful tenderer shall employ Ceylonese labour only in carrying out the work tendered for. Any failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation. Provided however that in exceptional circumstances the Deputy Food Controller, Vavuniya, may, with the consent of the Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture and Food, permit the employment of any non-Ceylonese labour. The term "Ceylonese" shall mean and include—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- (b) a British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon; or
- (c) a British subject who is a descendant of a person falling within category (b).

10. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions herein laid down have been strictly fulfilled.

11. The Government reserves to itself the right without question of rejecting any or all tenders. Portions of tenders will not be accepted. Any tender accepted will be for the performance of the entirety of the labour and transport services provided for in the tender form.

12. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.

13. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a Power of Attorney issued by the contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

14. The Deputy Food Controller, Vavuniya, may, for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any person specified in such notice and no such person shall be employed by the contractor.

15. The contractor shall indemnify the Government against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.

16. A tenderer when applying for a tender form should furnish the Deputy Food Controller, Vavuniya, with a written statement giving his full name and permanent address and stating in which district or districts he owns landed property or other interests. The extent of landed property with its exact location and the nature and extent of other interests should also be given. If any contract is held or was held in any Government Department, particulars of the contract/s and the name/s of the Department/s should also be furnished.

17. Only persons who are in a position to command a sufficient labour force should tender. Tenderers should state the number of labourers in the labour force they command and the number of lorries they own.

18. The Government does not guarantee any specific quantity of work. Tenderers should not expect work to be provided regularly and should be prepared to perform the labour and transport services provided for in the form of tender as and when required. The Government will not be liable to make any payment by way of compensation or otherwise to the successful tenderer or to the labourers, drivers and cleaners provided by him if work is not available for them.

19. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Food Controller, Vavuniya, acting for and on behalf of the Crown and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under Government.

20. The draft agreement and bond to be entered into by the successful tenderer will be available at the Kachcheri, Vavuniya, for inspection by applicants for tender forms.

21. The laws of the Dominion of Ceylon are applicable as far as practicable.

22. The stamp duty on the agreement and/or bond to be signed by the successful tenderer should be paid by him.

23. Any other information can be obtained upon application to the undersigned.

E. E. GRENIER,
Deputy Food Controller.

The Kachcheri,
Vavuniya, August 1, 1953.

FOOD DEPARTMENT

Tenders for Conversion of Covered Lorries to the Open-Type

TENDERS are hereby invited for the conversion of 3 Ford V 8 and 3 Fordson Thames lorries with covered bodies to the open-type.

2. All tenders should be in sealed cover and should be addressed to—

The Director of Food Supplies, 330, Union place,
Colombo 2

3. Tenders should be either deposited in the tender box in the office of the Director of Food Supplies or be sent through the post under registered cover.

4. Tenders should be marked "Tenders for the conversion of covered lorries to the open-type" in the left-hand top corner of the envelope and should reach the Director of Food Supplies not later than 12 noon on Friday, August 28, 1953.

5. The tenders must be made in duplicate upon forms which will be supplied on application at the office of the Director of Food Supplies, 330, Union Place, Colombo, and no tender will be considered unless it is on the recognized form.

6. All alterations and erasures in the tenders must be initialled by the tenderers.

7. A deposit of Rupees one hundred and fifty (Rs. 150) must be made with the Director of Food Supplies and a receipt produced for same before form of tender can be issued. Should any person decline or fail to enter into a contract with the Director of Food Supplies within ten days of receiving notice in writing that his tender has been accepted such deposit will be forfeited to the Crown and his name will be placed on the list of defaulting contractors precluded from having any concern in a Government contract. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. The deposits of the unsuccessful tenderers will be refunded.

8. Tenderers should state the earliest possible date by which work could be completed.

9. The successful tenderer will be required to enter into a contract and will be required to deposit a sum of Rupees five hundred (Rs. 500) in cash as security for the fulfilment of the contract within the time specified by him.

10. The bodies built on the lorries are of 1 in. Gini Sapu. The sides of the open bodies should be 3½ ft. high. Necessary hooks for tarpaulins should be supplied and fitted. Each lorry should be supplied with a tarpaulin of good quality approved by the Director of Food Supplies. Necessary cords should be supplied with the tarpaulins and a sample of the tarpaulin that will be supplied should be attached to the tender form for examination.

11. The conversion of the bodies should be done at premises No. 146, Havelock Road, under the supervision of the Transport Officer.

12. The lorries can be inspected at 146, Havelock Road, between 8.30 a.m. and 4 p.m. on any week day by arrangement with the Transport Officer. (Phone No. 8580.)

13. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions above laid down have been strictly fulfilled.

14. The Government reserves to itself the right without question, of rejecting any or all tenders, and of accepting any portion of a tender, or more than one tender.

15. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Director of Food Supplies. Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to carry on the contract on the contractor's behalf, and no such power of attorney should be issued to a person on the list of Crown defaulting contractors.

16. The successful tenderer will be required to employ only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for. The employment of only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for will be made a condition of the contract and failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the contract and will render the contract liable to cancellation; provided, however, that in exceptional circumstances the Director of Food Supplies may permit the contractor to employ non-Ceylonese labour. The employment of non-Ceylonese labour without such approval in writing and concurrence is forbidden.

The term "Ceylonese" shall mean—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (b) A British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon;
- (c) A British subject who is a descendant of a person falling within category (b).

17. The successful tenderer will be required to indemnify the Government against any claim by or in respect of any employee of the tenderer under the Workmen's Compensation Ordinance, No. 19 of 1934, or any statutory modification thereof.

18. Government reserves the right to object to the employment by the tenderer of any workmen whose employment is considered not desirable, or to object to the employment of any workmen.

19. The contractor shall be bound by the Laws of Ceylon at all times during the period of this contract.

20. Any further information can be obtained on application to the undersigned. A copy of the agreement to be entered into can be inspected at the office of the Director of Food Supplies, Union Place, Colombo.

M. L. D. CASPERSZ, ..
Director of Food Supplies.

330, Union Place,
Colombo, August 4, 1953

POSTS AND TELECOMMUNICATION DEPARTMENT

Tender for the Supply of Motor Vehicles

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Posts and Information, Secretariat, Colombo 1, will receive tenders from recognized motor dealers up to 12 noon on Monday, August 17, 1953, for the delivery of five 16-20 cwt. pay-load weight covered vans with a pay-load capacity of not less than 200 cubic feet each.

2 All particulars of specifications, &c., are obtainable at the Office of the Superintendent of Equipment, General Post Office, Colombo 1.

3. Quotations both inclusive and exclusive of Customs Duty on the vehicles should be furnished.

4. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Superintendent of Equipment, General Post Office, Colombo 1. A tender deposit of Rs. 100 will be required to be made at the Poste Restante Counter, General Post Office, Colombo, and receipt produced for same before any form of tender is issued.

5 Tender forms will be issued up to 12 noon on August 15, 1953.

6. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the fulfilment of the contract. The amount of security required will be Rs. 1,000 and the successful tenderer shall be bound under the Stamps Ordinance to affix stamps to the value of Rs. 5 to the contract when entering into a contract.

General Post Office,
Colombo, August 4, 1953.

VICTOR A. NICHOLAS,
Postmaster-General.

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS for the supply of mats from October 1, 1953, to September 30, 1954, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No 202, Secretariat Building, Colombo (Postal address P. O. Box 500, Colombo 1), up to 12 noon on Tuesday, August 25, 1953.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Government Stores Department, Parsons Road, Colombo. Tender forms will be issued up to 3 p.m., on Monday, August 24, 1953, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the Government Stores Department.

L. A. WIJESINGHE,
Superintendent of Stores.

Colombo, August 7, 1953.

SEALED tenders marked "Tender for 8 Senior Sprayers" on the top left-hand corner of the envelope will be received by the Entomologist of the Department of Agriculture, Peradeniya, up to 12 noon, on August 28, 1953.

Tenders should be in duplicate and be made on forms obtainable from the Entomologist. Tender forms will be issued only up to 12 noon, on August 25, 1953.

A deposit of Rs. 25 is required to be made at the Kachcheri or Treasury, and a receipt produced for same before any form of tender is issued. Previous tenderers who have tendered may call for fresh tender forms but they need not deposit any tender deposits.

All alterations in tender forms should be initialled by the tenderer.

The successful tenderer will be required to deposit 5 per cent of the total amount involved and enter into an agreement for the supply of sprayers within a specified period on receiving notice in writing that his tender has been accepted. Should the tenderer fail to deposit approved security or fail to enter into a bond or agreement within 10 days of his receiving notice in writing that his tender has been accepted, his tender deposit will be forfeited. All other deposits will be returned upon signature of the contract.

Tenders made on forms other than those issued by me will be rejected.

Tenders from those whose names appear in the Black List of defaulting Government contractors will be rejected.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders received and to accept any portion of a tender.

For further particulars please apply to the Entomologist of the Department of Agriculture, Peradeniya, and not to the undersigned by name.

Tender notice appearing in the *Ceylon Government Gazette* No. 10,537 of June 12, 1953, is hereby cancelled.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.

Peradeniya, August 4, 1953

FOREST DEPARTMENT

TENDERS for sawing of logs supplied by the Forest Department at Mankulam from persons in possession of saw mills close at 12 noon on August 18, 1953. Tender forms will be issued up to 11 a.m. on August 15, 1953. Further particulars from the Conservator of Forests, Colombo, or Divisional Forest Officer, Jaffna.

GOVERNMENT TOURIST BUREAU

Tender for the Supply and Delivery of 2.5 k.w. or 3 k.w. Automatic Diesel Engine Generator Set

THE Chairman, Tender Board, Government Tourist Bureau, P. O. Box 1504, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, August 26, 1953, for the supply and delivery of an Automatic Diesel Engine Generator Set before September 30, 1953.

2. Tender books may be obtained on application at the office of the Director, Government Tourist Bureau, Eastern Bank Buildings, Colombo.

3. Tenders should be on forms obtainable as above.

4. A deposit of Rs. 100 and Rs. 5, respectively, should be made at the General Treasury, Colombo, or a Kachcheri and the receipts produced to me before any tender form is issued.

5. The tender deposit only will be refunded after the selection of the successful tenderer.

6. Tender forms, &c., will be issued up to 12 noon on Monday, August 24, 1953.

ANNESLEY DE SILVA,
Director,
Government Tourist Bureau

Colombo, August 4, 1953.

TENDER FOR THE SUPPLY OF RAW AND FRESH DRUGS, HOSPITAL AND PHARMACY OF INDIGENOUS MEDICINE

THE closing date for tenders for the above service is hereby extended until 12 noon on Tuesday, August 25, 1953.

J. M. L. MENDIS,
Secretary,

Board of Indigenous Medicine.
Colombo, August 5, 1953

TENDER FOR SUPPLY OF FRESH MILK

TENDERS for the supply of 92 Imperial Pints of fresh cow milk daily for the period October 1, 1953, to September 30, 1954, except on Sundays and public holidays, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance (Room No. 220), P. O. Box 500, General Treasury, Colombo, up to 12 noon on September 1, 1953.

2 Tenders should be made on forms obtainable on application from the Government Printer, Colombo, up to 12 noon on Friday, August 28, 1953. A good faith (tender) deposit of Rs. 25 in respect of each tender should be made at this office before any tender form could be issued.

3 The successful tenderer will be required to furnish a sum of Rs. 250 in cash security at this office for the due performance of the contract, and sign an agreement. The good faith tender deposit for Rs. 25 will be returned upon non-acceptance of tender. Should the successful tenderer decline or fail to furnish security within three days of intimation of acceptance of tender, the tender deposit will be forfeited to the Crown.

4 Tender forms will be issued only to—

- (a) a tenderer who produces proof of possessing a dairy licensed for the year 1953, by producing the licence itself for inspection at this office;
- (b) a tenderer who produces proof by letter from the Medical Officer of Health of the area that he or she possesses a dairy, situated outside the area of a licensing authority, but properly constructed and equipped to the satisfaction of the Medical Officer of Health of the area;
- (c) a tenderer who does not own a dairy but he has full control over a licensed or properly equipped dairy by letter from the owner and produce proof of same together with the licence stated at (a) or the certificate stated at (b) above;
- (d) a tenderer who submits a written statement on forms to be obtained from the Government Press, giving—
 - (i) the exact location of the dairy;
 - (ii) the distance of the dairy from the institution for which milk is to be supplied and stating;
 - (iii) the arrangements the tenderer proposes to make for the transport of milk to the Government Press at the times indicated in the Schedule below, if his tender is accepted.

N.B.—(i) No tender form will, in any case, be issued to a tenderer unless the dairy which is to be the source of supply is, in the opinion of the Government Printer, situated within a convenient distance.

(ii) When necessary, the Government Printer reserves the right to inform the contractor in writing to supply the milk in reduced quantity which should not be less than 60 Imperial Pints per day.

Government Press,
Colombo, August 1, 1953

BERNARD de SILVA,
Government Printer

Schedule

- 80 Imperial Pints daily (except on Sundays and public holidays) between 9 and 9.30 a.m.
- 12 Imperial Pints daily (except on Sundays and public holidays) between 3.30 and 4 p.m. and on Saturdays between 12.30 and 1 p.m.

EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, W P, Thurstan Road, Colombo 3, will receive tenders up to 2 30 p m. on Friday, August 21, 1953, for the erection of school buildings with prefabricated materials and necessary masonry work at the school given below —

C/Eluwapitiya S. M. S — School building of 4 class rooms with store and office (200 pupils) Buckwyn Construction and school building 3 class rooms with store and office (150 pupils) Buckwyn Construction.

2 Tender forms will be issued up to 12 noon on Tuesday, August 18, 1953, to those whose names appear in the Education Department register of contractors registered for building works for Rs. 15,000 or over or to recognized engineering firms, on production to the Education Officer, W. P., Thurstan Road, Colombo 3, of a receipt for a deposit of Rs 250 made at the Office of the Director of Education, W. A. A. F. Camp, Galle Face, Colombo. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted

3 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable as set out in Clause 2 above from the Education Officer, W. P., Thurstan Road, Colombo 3, from whom all particulars and information can be obtained and at whose Office plans can be seen.

4. The form of agreement the successful tenderer will be called upon to sign will be made available for perusal at the Office of the Education Officer, W P, Thurstan Road, Colombo 3.

5. The following prefabricated materials per building will be supplied by the Department ex-stores, Education Office, Malay Street, Colombo 2 —

<i>Description of Materials</i>		<i>Amount required for 1 No. building of 96' long (150 pupils)</i>	<i>Amount required for 1 No. building of 120' long (200 pupils)</i>
1.	Asbestos Corrugated sheets 9' × 3'6 $\frac{1}{2}$ "	60	74
2.	Asbestos Corrugated sheets 8' × 6" × 3'6 $\frac{1}{2}$ "	60	74
3.	Rafters (Upper)	18	22
4.	Rafters (Lower)	18	22
5.	Rafters (over hang)	18	22
6.	Rafters Beams	9	11
7.	Ceiling Beams	18	22
8.	King Tubes	9	11
9.	Stanchions	18	22
10.	Purlins	80	100
11.	Purlins (overhang)	20	20
12.	Diagonal Braces	32	32
13.	$\frac{7}{8}$ " Studs	135	165
14.	$1\frac{1}{8}$ " Studs	18	22
15.	$\frac{7}{8}$ " Bolts	84	92
16.	$\frac{7}{8}$ " Nuts	48	48
17.	$1\frac{1}{8}$ " Nuts	18	22
18.	$\frac{7}{8}$ " Washers	84	92
19.	$1\frac{1}{8}$ " Washers	18	22
20.	Truss Distance Washers	36	44
21.	Apexes	9	11
22.	Truss Shoes	18	22
23.	King Rods, with 2 nuts and 2 washers	9	11
24.	Purlin Cleats	94	114
25.	Stanchions Cleats	8	8
26.	Diagonal Brace, cleats..	36	36
27.	6" × $\frac{1}{8}$ " diameter rods..	18	22
28.	Spherical washers	9	11
29.	Ridge capping (in pairs)	30	37
30.	Ridge Fimials	2	2
31.	Barge Boards, 10' each..	4	4
32.	Barge Boards, 8' each	4	4
33.	Eaves Fillers	60	74
34.	6" × 5/16" J. Bolts, nuts with galvd and felt washers	360	444
35.	5 $\frac{1}{8}$ " × 5/16" J. Bolts, nuts with galvd and felt washers	124	152
36.	2" × 5/16" Seam bolts with nuts and washers for Fimials	2	2
37.	1 $\frac{1}{8}$ " × 5/16" washers for barge boards	16	16
38.	1" × $\frac{3}{8}$ " Bolts with nuts and washers for cleats	240	208
<i>Approx Weight—Steel</i>		7,120 lbs.	8,494 lbs.
Asbestos		6 Tons	7.5 Tons

Tenderers should include cost of transport of these pre-fabricated materials from stores to the site, in the bills of quantities.

6 Before the contract is signed, the successful tenderer will be required to deposit a sum not exceeding 5% of the amount of tender plus 15% of the cost of the pre-fab. materials issued to him; the value of the pre-fab materials that will be issued is Rs. 25,918 The amount will have to be deposited in the Ceylon Savings Bank in the name of the Education Officer, W. P., as security for the due and faithful performance of the contract.

7 Tenderers should be prepared to put up the building on any site pointed out to them within the school premises.

Education Office,
Western Province,
Colombo 3, August 5, 1953

D. M. HETTIARACHCHI,
Education Officer.

EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, W. P., Thurstan Road, Colombo 3, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Friday, August 14, 1953, for the following works.—

1. C/Mampe S. M. S.—Major repairs.
2. C/Batakettara S. M. S.—Major repairs.
3. C/Kirillawala S. G. S.—Replacement of roof
4. C/Ihala Biyanwila S. M. S.—Replacement of roof of semi-permanent building.

Abbreviations

C=Colombo District

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, Western Province, Thurstan Road, Colombo 3.

3. Applications for tender forms will be entertained only from contractors who are registered with the Education Department for works over Rs. 7,500 in respect of items 1 and 4, and Rs. 10,000 and over in respect of items 2 and 3.

4. A deposit of Rs. 250 for items 2 and 3 and Rs. 100 for items 1 and 4 should be made at the Education Office, W. A. A. F. Camp, Lower Lake Road, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted.

5. Tenderers who are unable to accept more than one work at a time should state so in their tenders.

6. Applications for tender forms should reach the Education Officer, Western Province, Thurstan Road, Colombo 3, before 12 noon on Tuesday, August 11, 1953.

Education Office,
Western Province,
Thurstan Road,
Colombo 3, August 5, 1953.

D. M. HETTIARACHCHI,
Education Officer.

EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, Province of Sabaragamuwa, Ratnapura, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Tuesday, August 18, 1953, for the following works:—

- (1) R/Thiriwanaketiya S. M. S.—Repairs
- (2) Kg/Beligala S. M. S.—Pipe-borne Water Service.

Abbreviations

R= Ratnapura

Kg= Kegalla

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, Ratnapura.

3. Application for tender forms will be entertained only from contractors who are registered with the Education Department for works over Rs. 10,000 in respect of item 1 and over Rs. 5,000 in respect of

4. A deposit of Rs. 250 in case of item 1 and Rs. 100 in case of item 2 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted.

5. Tenderers who are unable to accept more than one work at a time should state so in their tenders.

6. Application for tender forms should reach the Education Officer, Ratnapura, before 12 noon on Friday, August 14, 1953.

Education Office,
Ratnapura, August 3, 1953

M. B. NOORDEEN,
Education Officer.

EDUCATION DEPARTMENT

THE Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura, will receive tenders up to 2.30 p.m., on August 20, 1953, for the following works:—

F. E. S., Hingurakgoda—Small well in front of first four residence on the Project.

F. E. S., Hingurakgoda—Latrine behind the Office.

2. Tenders should be made on forms on application from the Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura.

3. A deposit of Rs. 100 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W. A. A. F. Camp, Lower Lake Road, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, Money Orders, &c., will not be accepted.

4. Tenderers who are unable to accept more than one work at a time should state so in their tender forms.

5. Application for tender forms should reach Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura, before 12 noon on August 17, 1953.

B. H. DE ZOYSA,
Assistant Government Agent

The Kachcheri,
Anuradhapura, August 1, 1953.

TENDERS in sealed packets marked "Tender for the supply of Meals" will be received by me up to 12 noon on August 21, 1953, for the supply of meals to Remand Prisoners in Fiscal's custody in Colombo, Avissawella, Negombo and Gampaha, for the period October 1, 1953, to September 30, 1954, according to specification below.

2. Tenders must be submitted on forms obtainable from this office on a deposit of Rs. 15 for each tender form. The deposit must be made in this office.

3. The tenderer whose tender is accepted will be required to enter into contract, furnishing cash security in Rs. 50 in respect of the contract for Colombo and Rs. 25 in respect of each of the contracts for the other stations, for the faithful performance of the conditions of the contract.

4 The Fiscal reserves to himself the right to accept any or reject any or all the tenders, without assigning any reason therefor.

5. The tender deposit of Rs. 15 will be forfeited to Government if the successful tenderer fails to enter into contract within seven days from the date of intimation of the acceptance of his tender. Deposits of unsuccessful tenderers will be refunded after the contract is signed by the successful tenderer.

6. If the contractor fails to supply meals according to the specification below or if the meals supplied are found to be otherwise unsatisfactory, the fiscal reserves the right to cancel the contract at any time without compensation and to declare the security forfeit

Specification referred to—

- (a) Morning meals—Hoppers or string hoppers (not less than 6 ozs in weight), 1 oz. jaggery or sambal and 1 cup of tea with sugar
- (b) Midday meal or evening meal—One plate of boiled rice (the equivalent of 8 ozs in its uncooked state), 1 beef, fresh fish or dry fish curry (1½ ozs.) and 2 vegetable curries (2 ozs. each).

7 If due to rationing or other sufficient cause, the whole meal or any part of it cannot be supplied, the contractor should supply such substitutes as the Fiscal may require up to the same market value.

A. M. SELVARATNAM,
for Fiscal.

Fiscal's Office,
Colombo, July 30, 1953

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

Tenders for the Renovation of the Roof Work of the Administration Block at Ceramic Factory, Negombo

THE Director of Industries, Planning Division, Department of Industries, will receive tenders from recognized engineering firms and contractors for the renovation of the roof work of the Administration Block at the Ceramic Factory, Negombo.

Tenders should be made on forms obtainable from the Planning Engineer, Planning Division, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, from whom all particulars regarding the above subject can be obtained.

Tenders close at 12 noon, on Friday, August 21, 1953, and tender forms will be issued up to 4 p.m., on Wednesday, August 19, 1953. A deposit of Rs. 25 will have to be made at the Finance Branch, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, or at the nearest Kachcheri and a receipt produced before any tender forms are issued.

L. J. D FERNANDO,
Acting Director of Industries

Planning Division,
Department of Industries,
Muttiah Park,
Colombo 2, August 5, 1953.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

Tenders for the Supply and Delivery of one 5-Ton Double Girder Hand Operated Overhead Travelling Crane Complete with Rails

ACTING Director of Industries, Planning Division, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, will receive tenders up to 12 noon, on Friday, October 2, 1953, for the supply and delivery of one 5-ton hand operated overhead travelling crane.

2. Tenders should be made on forms obtainable from the Planning Engineer, Planning Division, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, from whom all particulars on the subject can be obtained.

3. A deposit of Rs. 25 is required for the issue of tender forms

4. Tender forms will be issued up to 3.30 p.m., on Thursday, October 1, 1953.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Planning Division,
Department of Industries,
Muttiah Park,
Colombo 2, August 4, 1953

TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF A WEIGH BRIDGE (RAILWAY) OIL FACTORY SITE, SEEDUWA

THE Acting Director of Industries, Planning Division, Hunupitiya Lake Road, Slave Island, Colombo 2, will receive tenders from recognized Engineering Firms and contractors for the above service.

2. Tenders should be made on forms obtainable from the Planning Engineer, Department of Industries, Hunupitiya Lake Road, Colombo 2, from whom all particulars regarding this subject can be obtained.

3. Tenders close at 12 noon on Friday, August 28, 1953, and tender forms will be issued up to 4 p.m., on Wednesday, August 26, 1953.

4. A deposit of Rs. 50 will have to be made at the Head Office of the Director of Industries, Colombo, and a receipt produced before any form of tender is issued.

L. J. D FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Planning Division,
Department of Industries,
Colombo 2, August 4, 1953

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT SECTION)

Transport of Salt by Padda Boats from Nachchikalli, Karaitivu and Kalpitiya Salterns to the Puttalam Jetty

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries and Fisheries, P. O. Box 570, Colombo, will receive tenders for the transport of salt by padda

boats from the Nachchikalli, Karattivu and Kalpitiya Salterns to the Puttalam Jetty.

2. Last date for closing of tenders: 12 noon on Friday, September 11, 1953.
3. Tender (Good faith): Rs. 100.
4. Security (Contract) deposit: Rs. 500 in respect of each saltern.
5. Tender notices containing detailed information could be obtained from the following:—
 - (a) Director of Industries,
Salt Section,
P. O. Box 539,
Colombo.
 - (b) Salt Superintendent,
Puttalam.
6. Tender forms will only be issued by the Director of Industries on production of a tender deposit Kachcheri Receipt for Rs. 100.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Salt Section,
Department of Industries,
P. O. Box 539,
Colombo, August 7, 1953.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT SECTION)

Weighing out Salt to Purchasers at the Salt Store, Badulla

TENDERS are invited for weighing out salt to purchasers at the Salt Store, Badulla, from October 1, 1953, to September 30, 1954.

2. Last date for closing of tenders: 12 noon on Wednesday, September 2, 1953.
3. Tender (Good faith) deposit: Rs. 25.
4. Security (Contract) deposit: Rs. 100.
5. Tender notices containing detailed information could be obtained from the following:—
 - (a) Director of Industries,
Salt Section,
P. O. Box 539,
Colombo.
 - (b) Officer-in-Charge,
Salt Store,
Badulla.
6. Tender forms will only be issued by the Director of Industries on production of a tender deposit Kachcheri receipt for Rs. 25.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Salt Section,
Department of Industries,
P. O. Box 539,
Colombo, August 7, 1953.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT SECTION)

Transport of Salt from Galle Railway Station to Salt Store, Galle

TENDERS are invited for the transport of salt from Galle Railway Station to the Salt Store at the Galle Customs premises from October 1, 1953, to September 30, 1954.

2. Last date for closing of tenders: 12 noon on Wednesday, September 2, 1953.
3. Tender (Good faith) deposit: Rs. 25.
4. Security (Contract) deposit: Rs. 200.
5. Tender notices containing detailed information could be obtained from the following:—
 - (a) Director of Industries,
Salt Section,
P. O. Box 539,
Colombo.
 - (b) Officer-in-Charge,
Salt Store,
Customs Premises,
Galle.
6. Tender forms will only be issued by the Director of Industries on production of a tender deposit Kachcheri receipt for Rs. 25.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Salt Section,
Department of Industries,
P. O. Box 539,
Colombo, August 7, 1953.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT SECTION)

Tenders for the Transport of Salt from Batticaloa Railway Station to the Salt Store, Batticaloa

TENDERS are invited for the transport of salt from Batticaloa Railway Station to the Salt Store, Batticaloa, from October 1, 1953, to September 30, 1954.

2. Last date for closing of tenders: 12 noon on Friday, September 11, 1953.
3. Tender (Good faith) deposit: Rs. 25.
4. Security (Contract) deposit: Rs. 200.
5. Tender notices containing detailed information could be obtained from the following:—
 - (a) Director of Industries,
Salt Section,
E. P., Batticaloa,
Colombo.
 - (b) Government Agent,
E. P., Batticaloa.
 - (c) Officer-in-Charge,
Salt Store,
Batticaloa.

6. Tender forms will only be issued by the Director of Industries on production of a tender deposit Kachcheri receipt for Rs. 25.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Salt Section,
Department of Industries,
P. O. Box 539,
Colombo, August 7, 1953.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT SECTION)

Weighing out Salt to Purchasers at the Salt Store, Kandy

TENDERS are invited for weighing out salt to purchasers at the Salt Store, Kandy, from October 1, 1953, to September 30, 1954.

2. Last date for closing of tenders: 12 noon on Wednesday, September 2, 1953.

3. Tender (Good faith) deposit: Rs. 25.

4. Security (Contract) deposit: Rs. 100.

5. Tender notices containing detailed information could be obtained from the following:—

(a) Director of Industries,
Salt Section,
P. O. Box 539,
Colombo.

(b) Officer-in-Charge,
Salt Store,
Kandy.

6. Tender forms will only be issued by the Director of Industries on production of a tender deposit Kachcheri receipt for Rs. 25.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Salt Section,
Department of Industries,
P. O. Box 539,
Colombo, August 7, 1953.

TENDER FOR RE-THATCHING OF ALL SHEDS— GOVERNMENT CARPENTRY WORKSHOPS, CHUNNAKAM

THE Acting Director of Industries, Department of Industries (Commercial Division), Galle Face, Colombo 3, will receive tenders for the re-thatching of all the sheds of the Government Carpentry Workshops, Chunnakam.

The extent of the roof area is approximately 350 squares. The tenderer should supply all the materials required (cadjans, coir rope, palmyrah ekel, &c.).

A tender deposit of Rs. 10 (Rupees ten) will be required to be made at the Finance Branch, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, or at any Kachcheri outside Colombo and a receipt produced before any tender form is issued.

Tenders close at 12 noon on Monday, August 17, 1953, and tender forms will be issued up to 12 noon on Saturday, August 15, 1953.

Further particulars may be obtained at the above mentioned office.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Commercial Division,
Department of Industries,
Galle Face,
Colombo 3, August 5, 1953.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT SECTION)

Tenders for Transport of Bagged Salt from Nilaveli Saltern to Trincomalee Railway Station, 1953-54

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries and Fisheries, P. O. Box 570, Colombo, will receive tenders for the transport of bagged salt from Nilaveli Saltern to the Trincomalee Railway Station and loading same into Railway waggons during the period October 1, 1953, to September 30, 1954.

2. Last date for closing of tenders: 12 noon on Friday, September 11, 1953.

3. Tender (Good faith) deposit: Rs. 50.

4. Security (Contract) deposit: Rs. 500.

5. Tender notices containing detailed information could be obtained from the following:—

(a) Director of Industries,
Salt Section,
P. O. Box 539,
Colombo.

(b) Assistant Government Agent,
The Kachcheri,
Trincomalee.

(c) Officer-in-Charge,
Saltern,
Nilaveli.

6. Tender forms will only be issued by the Director of Industries on production of a tender deposit Kachcheri receipt for Rs. 50.

L. J. D. FERNANDO,
Acting Director of Industries.

Salt Section,
Department of Industries,
P. O. Box 539,
Colombo, August 7, 1953.

TENDER FOR RE-THATCHING CADJAN ROOFING IN BUILDINGS Nos. 96, 197, 198, 200, 202, 203 AND 204 AT MANDAPAM CAMP, SOUTH INDIA

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive sealed tenders marked as above on the top left-hand corner of the envelope up to August 25, 1953.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Director, Quarantine Department, Echelon Square, Lotus Road, Colombo, or from the Engineer, Mandapam Camp, South India.

3. Tender forms will be issued up to August 18, 1953, only to the following on production to the Director, Quarantine Department, at his office at Echelon Square, Lotus Road, Colombo, or to the Engineer, Mandapam Camp, of a receipt for a deposit of Rs. 25 made at the Quarantine Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo or with the Superintendent, Mandapam Camp, South India.

(a) Those from Ceylon whose names appear in the P. W. D. register of contractors and those who can produce sufficient written evidence from respectable persons from Ceylon that they are competent to carry out the contract work satisfactorily;

(b) Those in India who can produce written evidence to the satisfaction of the Engineer, Mandapam Camp, that they recently carried out similar contracts satisfactorily.

4. No tender deposits will be returned until the specifications, agreements and other documents issued with the tender forms have been returned intact to the Director, Quarantine Department, Colombo, or to the Engineer, Mandapam Camp, from whom they were obtained.

W. G. WICKRAMASINGHE,
Director,
Quarantine Department.
Colombo, August 5, 1953.

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Catgut

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive tenders up to 12 noon, on Tuesday, September 22, 1953, for the supply of Catgut, to the Director of Health Services, Colombo, as stated in the schedule hereunder.

2 Tenders should be submitted in duplicate on forms obtainable from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. Tender forms will be issued to applicants up to 12 noon, on Monday, September 21, 1953, in accordance with the provisions of paragraph 5 of this notice.

3. Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the supply of Catgut" in the left-hand top corner, and addressed to the Chairman of the Tender Board, Ministry of Health, Colombo.

4. Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Ministry of Health, Room No. 174, Secretariat Building, Colombo, or sent through the post under registered cover.

5. Tender forms will be issued to —

(a) an accredited representative or agent of manufacturing principals, wholesale distributors or exporters of known repute. The applicant should certify that he is the accredited representative or agent of the principals so named. (Proof of such representation should be produced, if required); OR

(b) an applicant who makes a cash deposit of Rs. 100 at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. (The service or supply in respect of which tender forms are to be issued should be clearly stated in the deposit form. Forms for making the deposits at the Bank of Ceylon may be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in paragraph 2 above).

6. Specifications, tender conditions, and other information could be obtained from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo.

7. The tender forms, tender conditions, &c., issued at this Office can be utilized only by local tenderers. Agents and representatives should advise their overseas principals who wish to tender direct that tender schedules and all other particulars relating to this tender can be obtained from the Crown Agents for the Colonies in London, the Government Agents in Bombay, Calcutta and Cape Town, and the Ceylon Government Representatives in U. K., U. S. A., India, Pakistan, Italy and Australia.

Colombo, August 3, 1953.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services.

SCHEDULE REFERRED TO ABOVE

Item No.	Description of Articles	Quantity required	Packing	Delivery Terms
1	Chromicised (or Hardened) Sterile Catgut in Alcohol 20 day No. 3/0 B. P.	3,600 boxes..	In boxes of 12 tubes. Each tube being 5 ft in length	In 4 equal instalments, the first to be shipped within 2 months of order and the rest in intervals of 2 months thereafter.
2	Chromicised (or Hardened) Sterile Catgut in Alcohol 20 day No. 2/0 B. P.	do. ..	do.	
3	Chromicised (or Hardened) Sterile Catgut in Alcohol 20 day No. 1/0 B. P.	do. ..	do.	
4	Chromicised (or Hardened) Sterile Catgut in Alcohol 20 day No. 1 B. P.	do. ..	do.	
5	Chromicised (or Hardened) Sterile Catgut in Alcohol 20 day No. 2 B. P.	1,200 boxes..	do. ..	
6	Chromicised (or Hardened) Sterile Catgut in Alcohol 20 day No. 3 B. P.	600 boxes ..	do. ..	
7	Chromicised (or Hardened) Sterile Catgut in Alcohol 20 day No. 4 B. P.	120 boxes ..	do. ..	
8	Straight round bodies intestinal eyeless needles 2" with 28" chromicised or Hardened Catgut Sterile in Alcohol No. 3/0 B. P.	6,000 tubes..	In any convenient packing	
9	Straight round bodied intestinal Eyeless needles 2" with 28" chromicised or Hardened Catgut Sterile in Alcohol No. 2/0 B. P.	6,000 tubes	do. ..	
10	Curved round bodies intestinal Eyeless needles 2" with 28" Chromicised or Hardened Catgut Sterile in Alcohol No. 3/0 B. P.	6,000 tubes, .	do. ..	

Com/TCN/PO/6
8/5/53

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Condensed Milk, Milk Foods and Malted Milk

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive tenders up to 12 noon of Tuesday, September 8, 1953, for the supply of Condensed Milk, Malted Milk and Milk Foods, to the Director of Health Services, Colombo, as stated in the Schedule hereunder.

2. Tenders should be submitted in duplicate on forms obtainable from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. Tender forms will be issued to applicants up to 12 noon on Monday, September 7, 1953, in accordance with the provisions of paragraph 5 of this notice.

3. Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the supply of Condensed Milk, Malted Milk and Milk Foods" in the left-hand top corner and addressed to the Chairman of the Tender Board, Ministry of Health, Colombo.

4. Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Ministry of Health, Room No. 174, Secretariat Building, Colombo, or sent through the post under registered cover.

5. Tender forms will be issued to—

(a) an accredited representative or agent of manufacturing principals, wholesale distributors or exporters of known repute. The applicant should certify that he is the accredited representative or agent of the principals so named. (Proof of such representation should be produced, if required); OR

(b) an applicant who makes a cash deposit of Rs. 100 at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. (The service or supply in respect of which tender forms are to be issued should be clearly stated in the deposit form. Forms for making the deposit at the Bank of Ceylon may be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in paragraph 2 above.

6. Specifications, tender conditions and other information could be obtained from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. The tender forms, tender conditions, &c., issued at this office can be utilized only by local tenderers.

Colombo, August 3, 1953.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services.

SCHEDULE REFERRED TO ABOVE

Item No.	Description of item	Quantity Required	Packing	Delivery Terms
1	Condensed Milk	57,600 tins containing 14 ozs. of Condensed Milk in each	48 × 14 ozs. tins to a case	In twelve equal instalments. The first to be delivered at the Civil Medical Stores, before October 10, 1953, and the balance at regular monthly intervals thereafter
2	Malted Milk	99,360 pounds	36 × 1 lb. tins to a case	
3	Milk Foods			
	(a) Full Cream	13,680 pounds	12 × 2 lb. OR 12 × 2½ lb tins to a case or any other suitable hospital packing	In two equal instalments. The first before October 10, and the second five months later
	(b) Half Cream	1,200 pounds	24 × 1 lb. tins to a case	

DEPARTMENT OF HEALTH

SEPARATE tenders are invited for the services mentioned in column I of the Schedule hereto, for the period of one year commencing from October¹, 1953.

2. Tenders will be received by the Director of Health Services, G. O. H. Building, 3rd Floor, Colombo, up to 12 noon on the dates mentioned in column 4 of the said schedule.

3. Tenders should be made in duplicate on forms which will be supplied on application at the office of the Director of Health Services, G. O. H. Building, Colombo, and no tender will be considered unless it is made on the recognized form.

Tender forms will be issued—

(a) to an applicant who either owns or maintains a licensed dairy or dairy which being situate outside the control of a licensing authority is in the opinion of the Medical Officer of Health of the area constructed and equipped to approved departmental standards and so certifies it giving the following additional particulars:—

- (i) Name of dairy and exact location;
- (ii) Name of the present owner and address;
- (iii) Whether the dairy is licensed and, if so, for what period;
- (iv) The number of milking cows in the dairy;
- (v) The maximum output of milk in the dairy per diem;
- (vi) The distance of the dairy from the hospital in respect of which the supply is required;
- (vii) Mode of transport for milk from dairy to hospital; or

(b) to an applicant who gives an undertaking in writing to set up, within two months of the acceptance of his tender, a dairy conforming to approved departmental standards and within convenient distance from the hospital.

Note.—An applicant may be refused a tender form if he fails to satisfy the department with regard to particulars required in this paragraph. Reasons may or may not be given for refusal to issue a tender form.

4. The dairy which is to be the source of supply should be situated within convenient distance from the institution to which the milk is to be supplied.

5. A deposit of the sum specified in column 2 of the Schedule hereto, should be made at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and a receipt for such deposit should be produced before a tender form is issued. Forms for making deposits at the Bank of Ceylon, Colombo, should be obtained from the office of the Director of Health Services, G. O. H. Building, (3rd Floor), Colombo. Deposits will not be accepted by this Bank unless accompanied by the appropriated form.

6. Applicants for tender forms must make their deposits and produce the receipts before 12 noon on the day preceding the date noted in column 4 of the schedule hereto, for the closing of tenders and obtain necessary forms.

Those who apply for tender forms through the post should forward the deposit receipts in sufficient time to enable them to obtain the forms and submit their tenders before the closing date.

7. Persons who do not hold contracts with the Department of Health, should before applying for tender forms, furnish the Director of Health Services, with particulars of their worth. Forms for the purpose should be obtained from the office of the Director of Health Services, G. O. H. Building (3rd Floor), Colombo.

8. Tender conditions appear on the reverse of the tender form. These conditions should be carefully noted and complied with when tender is submitted.

9. Particulars regarding the average quantities of supplies obtained during the previous year could be obtained from the Medical Officer-in-Charge of the Institution. The Government cannot guarantee that quantities equal to or approximating such average quantities will be ordered or at all. Tenderers must be prepared to meet the requirements of the Institution when ordered.

Colombo, August 4, 1953.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services.

Schedule referred to

I Service	II Tender deposit Rs. c.	III Security deposit Rs. c.	IV Date of closing of tenders
Supply of fresh cow's milk to—			
Alutnuwara Hospital ..	200 0	300 0	August 19, 1953
Dikoya Hospital ..	200 0	300 0	
Kitulgala Hospital ..	200 0	300 0	
Maakeliya Hospital ..	200 0	300 0	
Maturata Hospital ..	200 0	300 0	
Neboda Hospital ..	200 0	300 0	
Pelawatta Mental Hospital ..	200 0	300 0	
Pussellawa Hospital ..	200 0	300 0	
Uda Pussellawa Hospital ..	200 0	300 0	
Uragaha Leprosy Colony ..	200 0	300 0	
Watawala Hospital ..	200 0	300 0	
Anamaduwa Hospital ..	150 0	200 0	
Deraniyagala Hospital ..	150 0	200 0	
Dompe Cottage Hospital ..	150 0	200 0	
Kalmunai Hospital ..	150 0	200 0	
Lindula Hospital ..	150 0	200 0	
Madulsima Hospital ..	150 0	200 0	
Medagama Hospital ..	150 0	200 0	
Moneragala Hospital ..	150 0	200 0	
Mulhalkale Hospital ..	150 0	200 0	
Mullaitivu Hospital ..	150 0	200 0	
Divulapitiya Cottage Hospital ..	150 0	200 0	August 26, 1953
Ankumbura Cottage Hospital ..	150 0	200 0	
Hiniduma Cottage Hospital ..	150 0	200 0	
Madipola Cottage Hospital ..	150 0	200 0	
Madugoda Cottage Hospital ..	150 0	200 0	
Buttala Hospital ..	150 0	200 0	
Embilipitiya Hospital ..	150 0	200 0	
Gal-oya Hospital ..	150 0	200 0	
Ittepana Hospital ..	150 0	200 0	
Mannar Hospital ..	150 0	200 0	
Mantota Hospital ..	150 0	200 0	
Puttalam Hospital ..	150 0	200 0	
Talaimannar Hospital ..	150 0	200 0	
Godakawela Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Kadugannawa Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Matugama Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Medawala Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Polgahawela Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Warakapola Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Baddegama Maternity Home and Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Bibile Maternity Home and Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Hurikaduwa Maternity Home and Rural Hospital ..	150 0	200 0	
Dankotuwa Maternity Home and Rural Hospital ..	150 0	200 0	

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Ethyl Chloride B. P.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, September 29, 1953, for the supply of 12,000 tubes of Ethyl Chloride B. P. with spray nozzles each containing 50 cc., to the Director of Health Services, Colombo, as stated in the schedule hereunder.

2. Tenders should be submitted in duplicate on forms obtainable from the office of the Director of Health Services, (Purchasing Section, Room No. 392, 3rd Floor), G. O. H. Building, Colombo. Tender forms will be issued to applicants up to 12 noon on Monday, September 28, 1953, in accordance with the provisions of paragraph 5 of this notice.

3. Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the supply of Ethyl Chloride B. P." in the left-hand top corner and addressed to the Chairman of the Tender Board, Ministry of Health, Colombo.

4. Tenders should either be deposited in the tender box of the office of the Ministry of Health, Room No. 174, Secretariat Building, Colombo, or sent through the post under registered cover.

5. Tender forms will be issued to—

- (a) an accredited representative or agent of manufacturing principals, wholesale distributors or exporters of known repute. The applicant should certify that he is the accredited representative or agent of the principals so named. (Proof of such representation should be produced, if required); OR
- (b) an applicant who makes a cash deposit of Rs. 100 at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. The service or supply in respect of which tender forms are to be issued should be clearly stated in the deposit form. Forms for making the deposits at the Bank of Ceylon, may be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in paragraph 2 above.

6. The tender forms and tender conditions issued at this office are applicable only to local tenderers.

7. Specifications, tender conditions and other information could be obtained from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section, Room No. 392, 3rd Floor), G. O. H. Building, Colombo.

Colombo, August 4, 1953.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services.

SCHEDULE REFERRED TO ABOVE

Item	Quantity Required	Packing	Delivery Terms
Ethyl Chloride B. P. with spray nozzles	12,000 tubes	In tubes of 50 cc. each	In three equal instalments, the first to be shipped within two months of order and the other two at intervals of two months each thereafter

DEPARTMENT OF HEALTH

Tenders for the Supply of Camphor Powder

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Colombo, will receive tenders up to 12 noon, on Friday, August 28, 1953, for the supply of Camphor Powder, Natural or Synthetic, to the Director of Health Services, Colombo, as stated in the schedule hereunder.

2. Tenders should be submitted in duplicate on forms obtainable from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. Tender forms will be issued to applicants up to 12 noon, on Thursday, August 27, 1953, in accordance with the provisions of paragraph 5 of this notice.

3. Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the Supply of Camphor Powder" in the left-hand top corner and addressed to the Chairman of the Tender Board, Ministry of Health, Colombo.

4. Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Ministry of Health, Room No. 174, Secretariat Building, Colombo, or sent through the post under registered cover.

5. Tender forms will be issued to—

- (a) an accredited representative or agent of manufacturing principals, wholesale distributors or exporters of known repute. The applicant should certify that he is the accredited representative or agent of the principals so named. (Proof of such representations should be produced, if required); OR
- (b) an applicant who makes a cash deposit of Rs. 100 at a Kachcheri or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and produces the receipt for the deposit so made. (The service or supply in respect of which tender forms are to be issued should be clearly stated in the deposit form. Forms for making the deposits at the Bank of Ceylon, may be obtained from the office of the Director of Health Services, at the address given in paragraph 2 above).

6. Specifications, tender conditions, and other information could be obtained from the office of the Director of Health Services (Purchasing Section), Room No. 392, 3rd Floor, G. O. H. Building, Colombo. The tender forms, tender conditions, &c., issued at this office can be utilized only by local tenderers.

Colombo, August 3, 1953.

E. B. WIRATUNGA,
for Director of Health Services.

SCHEDULE REFERRED TO ABOVE

Item No.	Description of Item	Quantity required	Packing	Delivery Terms
1	Camphor Powder Natural or Synthetic	6,000 lb.	In tinlined cases.	In three equal instalments. The first to be delivered at the Civil Medical Stores within 6 weeks of date of order and the other two at intervals of 3 months each thereafter

TENDER FOR THE CONSTRUCTION OF 5 TYPE PLAN WELLS 20' X 14' AT CHEMPADU IN MIRUSUVIL, JAFFNA DISTRICT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo, will receive sealed tenders up to 12 noon on Tuesday, September 8, 1953, for the construction of 5 wells at Chempadu in Mirusuvil.

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Government Agent, Northern Province, Jaffna, from whom all particulars on the subject can be obtained.

3. Tenders should be made in duplicate and addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo.

4. Tenders should either be deposited in the tender box in the Ministry or be sent through the post under registered cover.

5. Tenders should be marked "Tender for the Construction of 5 type plan wells at Chempadu in Mirusuvil" in the left-hand top corner of the envelope and should reach the Chairman of the Tender Board, not later than midday on September 8, 1953.

6. Tender forms will be supplied at the Kachcheri, Jaffna, up to 12 noon on Tuesday, September 1, 1953, on production of a receipt for Rs. 50 deposited at the Kachcheri, Jaffna, or any other Kachcheri or Treasury.

7. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers. The amount tendered

should be stated in words. When the amount given in words differs from the amount given in figures or the amount is given in words only, the amount in words will be accepted. Where errors in computation are discovered the tender will be accepted subject to corrections.

8. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond or fail to furnish approved security in full within ten days of receiving a Notice in writing that his tender has been accepted, his tender deposit will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender, will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to or left at the address given by the tenderer. All other deposits will be refunded after signing of a contract.

9. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of work in hand from the respective Supervising Officers in sufficient time and submit them to the Government Agent, Northern Province, Jaffna, along with the tender deposit receipt.

10. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose address must be given, engaging to become surety for the due fulfilment of the contract.

11. The successful tenderer will be required to deposit security for the proper fulfilment of the contract. Such security amounting to ten per cent. of the amount tendered. Sufficient surety will be required to join in the bond for the due fulfilment of the contract.

12. Tenderers are liable to be rejected if the conditions above laid down are not strictly complied with.

13. The Government reserves to itself the right without question of rejecting any or all tenders and the right or accepting any portion of a tender.

14. No contract may be assigned or sub-let without the authority of the Tender Board. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a Contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

15. The Government Agent, Northern Province, Jaffna, may for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objections to the employment by the contractor of any person specified in such notice and no such persons shall be employed by the contractor.

16. A tenderer who has not previously held a Government contract when applying for tender forms, should furnish the Officer issuing forms, with a written statement giving his full name and permanent address stating in which district or districts he owns landed property or other interests. The extent of the property and nature and extent of other interests should also be given.

17. A tenderer who has carried out contracts with the department but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders should state in which division or district he has held contracts.

18. A tenderer who has carried out Government contracts with any other department should also state the name of such department and the district in which the service was rendered.

19. The contract shall be entered into by the successful tenderer with the Government Agent, Northern Province, Jaffna, or with the Deputy Secretary to the Treasury if required, which expression shall include them and their successors in office.

20. A successful tenderer will be required to agree to the following conditions appearing in the agreement to be signed:—

- (1) He shall use only Ceylonese labour (by the term "Ceylonese" is meant)—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or registration;
- (b) a British subject who is born in Ceylon, one of whose parents is born in Ceylon;
- (c) a British subject who is a descendant of a person who has applied or intends to apply for a Citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a P. F. C. to such Citizenship.

(2) He shall indemnify the Government against damages arising under Workmen's Compensation Ordinance.

(3) The laws of the Government of Ceylon will apply as far as practicable.

21. A successful tenderer will be required to pay stamp duty on the agreement and/or bond.

22. Tenders should be firm and subject to no variations of fluctuation in prices.

The Kachcheri, Jaffna, July 29, 1953. A. S. NAVARATNARAJAH, for Government Agent.

EXCISE DEPARTMENT

Transport of Arrack and other Goods

THE Assistant Commissioner of Excise, Central Division, Kandy, will receive tenders up to 12 noon on Friday, August 28, 1953, for transporting, for a period of one year commencing from October 1, 1953, Arrack and other goods between—

- (a) The Railway Goods Shed, Trincomalee, and the Excise Warehouse at Orr's Hill, Trincomalee.
- (b) The Railway Goods Shed, Batticaloa, and the Excise Warehouse, Batticaloa.

2. Tenders should be made on forms obtainable from the Assistant Commissioner of Excise, Central Division, Kandy, on production of a Treasury or Kachcheri receipt for Rs. 10 deposited for the purpose.

3. Any further particulars on the subject could be obtained from the Assistant Commissioner.

A. L. Loos,
Acting Excise Commissioner.

Excise Commissioner's Office,
Colombo, July 31, 1953.

SPECIAL AREAS (COLOMBO) DEVELOPMENT BOARD

Construction of Glennie Street and Malay Street

SEALED tenders, in duplicate, are invited from registered contractors only, registered for Rs. 100,000 or above at the P. W. D., for road construction works, for the following:—

- (1) construction of Glennie Street, and
- (2) construction of Malay Street.

Tender deposit—Rs. 150 for each of the above works should be deposited with the Accountant, Special Areas (Colombo) Development Board, Saunderson's Court, Colombo 2.

Tender forms will be issued on the tenderer producing the receipt for Rs. 150 for each of the above works to the Municipal Engineer, Town Hall, Colombo.

Last date for issue of tender forms—August 22, 1953.

Tenders close at 11 a.m., on August 28, 1953.

Tenders should be placed inside the tender box provided in Room No. 202, Second Floor, Secretariat, Colombo

Further particulars may be obtained from the Municipal Engineer's Department, Town Hall, Colombo.

Secretary,
Special Areas (Colombo) Development Board.

Saunders Court,
Colombo 2, August 4, 1953.

FURTHER to the tender notice (for Overseas Tenderers) for transformers appearing in the *Ceylon Government Gazette* No. 10,551 of July 17, 1953, it is hereby announced that the following addition is made to the list of Ceylon Government Representatives abroad from whom all particulars and information could be obtained:—

- (d) Tenderers in Australia from H. E. the High Commissioner for Ceylon in Australia, Old Hospital Building, Aeton, Canberra, A. C. T. Australia.

13
E. C. FERNANDO,
Chief Engineer and Manager,
Electrical Undertakings.

16
P. O. Box 540,
Colombo, July 28, 1953

WITH reference to the notice calling for tenders for Construction of Auxiliary Barracks for the Royal Ceylon Navy, Galle Buck, Colombo, appearing in the *Government Gazette* No. 10,557 of July 31, 1953, it is hereby notified that tender forms will be issued by the Chief Construction Engineer, P. W. D., Torrington Square, Colombo, and not by the Executive Engineer, P. W. D., Colombo, and that the closing date for issue of tender forms has been extended up to 4.30 p.m., on Friday, August 14, 1953.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, August 5, 1953.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Chief Construction Engineer's Office, University Scheme, Peradeniya, will receive tenders up to 2.30 p.m., on Wednesday, August 26, 1953, for Administrative Building—turfing embankment above approach road, University Scheme, in the University Site, Peradeniya

2 Tenders should be made, in duplicate, on forms obtainable from the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3 Tender forms will be issued up to 4.30 p.m., on Friday, August 21, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors, on production to the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, of a receipt for deposit of Rs 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works

Public Works Office,
Colombo, August 5, 1953.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m., on Wednesday, September 2, 1953, for quarters for Electrical Department Staff, Wattala.

2. Tenders should be made, in duplicate, on forms obtainable from the Executive Engineer, Colombo North, P. W. D., Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m., on Friday, August 21, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, Colombo North, P. W. D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, August 5, 1953

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m., on Wednesday, September 2, 1953, for the construction of Ginigathena Central School.

2. Tenders should be made, in duplicate, on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Norwood, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m., on Friday, August 21, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Norwood, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works

Public Works Office,
Colombo, August 5, 1953.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m., on Wednesday, September 2, 1953, for constructing sheltered workshops for Deaf and Blind, Seeduwa, Negombo.

2. Tenders should be made, in duplicate, on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Negombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m., on Friday, August 21, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Negombo, of a receipt for deposit of Rs. 200 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, August 5, 1953.

Posts—Vacant

No. A. 115/X. 354/53.

RUBBER COMMISSIONER'S DEPARTMENT

Post of Assistant Rubber Commissioner (Temporary)

APPLICATIONS are invited for one post of Assistant Rubber Commissioner. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:—

- (a) Local applications—August 21, 1953
(b) Overseas applications—August 28, 1953

2. Salary, Allowance, and Conditions of Service.—

(i) The salary scale attached to the post is as follows:—

- (a) First year—Rs. 3,000 per annum.
Second year—Rs. 3,360 per annum.
(b) Thereafter Rs 4,800 to Rs 10,800 per annum, rising by 10 annual increments of Rs 360 and 5 of Rs. 480 (Efficiency Bar before Rs. 8,040).
(c) The selected candidate may be placed at a point in the scale depending on his qualifications and experience
(d) The salary payable to a permanent and pensionable officer in the Public Service, if seconded, will be the salary (including increments) of the post subject to a limit of 150 per centum of the officer's substantive salary.

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders, and any other orders or regulations which may be issued from-time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—(i) The post is temporary and non-pensionable.

(ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent of his salary to the Public Service Provident Fund, and will be allowed to contribute at his option a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

- (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or
(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

(b) is not less than 25 years and not more than 40 years of age on August 21, 1953;

(c) is a graduate of a recognized university or has held a responsible position in a commercial or private undertaking for a continuous period of at least 10 years, provided he possesses the minimum educational qualifications of Senior School Certificate (English);

(d) is of excellent moral character and physically sound.

(A good knowledge of the vernaculars will be an additional qualification.)

5. Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their

respective departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected), in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure. Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the head of department before the prescribed date, and the head of department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

6 Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) Certificates of registration of birth. (N.B.—Baptismal Certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.)
(b) Certificate of the highest academic or professional qualification obtained.
(c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character, and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

Note.—These copies of testimonials and certificates will not be returned.

7 The selected candidate, if not already in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8 Applicants must indicate in their applications the names, designation, and addresses of two persons of standing to whom reference may, if necessary, be made about their character.

9 Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

10 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses incurred in connection with the interview will be paid.

11. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

12 Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this department.

13. Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected.

14 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED, AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

A. M. S. PERERA,
Secretary,
Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500, Secretariat,
Colombo, August 5, 1953.

No. A. 116/X 355/53.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE**Post of Lecturer in Horticulture, School of Agriculture, Peradeniya**

APPLICATIONS are invited to fill the post of Lecturer in Horticulture at the School of Agriculture, Peradeniya, in the Department of Agriculture, in an acting capacity. There is, however, a possibility of the selected candidate being made permanent after a period of approximately 4 years or a lesser period as mentioned in paragraph 3 below. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:—

- (a) Local applications: August 28, 1953
(b) Overseas applications: September 4, 1953

2. Salary, Allowances and Conditions of Service.—

(i) The salary scale attached to the post is as follows:—

Rs. 4,800—8 of 360—Rs 7,680 per annum.

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and temporary special living allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders, and any other orders, rules or regulations which may be issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.—(1) The appointment is on an acting basis and is approximately for 4 years or a lesser period until a decision is reached to confirm the substantive holder of the post of Lecturer in Horticulture in his appointment as Research Assistant in Horticulture. In that event, the question of appointing the selected candidate permanently will be considered.

(ii) The selected candidate will be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security) Ordinance if called upon to do so by the Director of Agriculture.

4. Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
- (i) a citizen of Ceylon by descent or registration; or
 - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;
- (b) is not less than 22 years and not more than 35 years of age on August 28, 1953.
(Applications from those already holding permanent appointments under Government and who are otherwise eligible to apply will be considered irrespective of the age limit.)
- (c) is of excellent moral character and physically sound;
- (d) (i) is either a graduate in science of a recognized university who has specialized in Botany; or
(ii) is a graduate in agriculture of a recognized university, with a knowledge of Horticulture.

(2) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service commencing from September 3, 1939, at the earliest, and up to December 31, 1949,

at the latest, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5. (i) Applications from officers in the Public Service who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their respective departments. In the cases of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Applications forwarded through heads of departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the heads of departments before the prescribed date, and the head of department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

6. Applicants must attach to their application **COPIES (NOT ORIGINALS)** of—

- (a) Certificate of registration of birth. *N.B.*—Baptismal Certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.)
- (b) Certificate of the highest academic or professional qualification obtained.
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character, and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Government Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section)

N.B.—These copies of certificates and testimonials will not be returned to the candidates.

7. The selected candidate, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection; and to dismissal, if discovered after the selection.

11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this department.

12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

13. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

A. M. S. PERERA,
Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500, Secretariat,
Colombo, August 5, 1953.

**POST OF TEMPORARY STENOGRAPHER—
OFFICIAL LANGUAGES COMMISSION**

APPLICATIONS are invited from Ceylonese (male or female) for the post of temporary Stenographer in English at the office of the Official Languages Commission.

2. Salary payable is Rs. 5 per day and usual allowances:

3. Candidates are expected to take down in Short-hand a passage dictated at about 140 words per minute, and to transcribe such notes on the typewriter at the rate of 20 words per minute.

4. Applications should be addressed to the undersigned and should be received on or before Saturday, August 22, 1953.

5. A "Ceylonese" is—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

A. G. RANASINHA,

Permanent Secretary to the Ministry of Finance.

Ministry of Finance,
Colombo, August 1, 1953.

ACCOUNTANCY BOARD, CEYLON**First and Final Examinations—September, 1953**

THE First and Final Examinations for admission of Auditors under the Companies (Auditors) Regulations, 1941, will be held on the following dates in September, 1953:—

Final Examination: 22nd, 23rd, 24th and 25th

First Examination: 24th and 25th

2. Forms of application may be obtained from the Secretary, Accountancy Board, Irrigation Department, the Secretariat, Colombo, by post or personally, before 12 noon on week days and 11 a.m. on Saturdays. When applying for forms by post, candidates should mention the name of the Principal with whom they are or were articulated, and also state whether they intend to sit for the whole or a part of the examination.

3. Applications from candidates for the Final and First Examinations should reach the Secretary not later than 11 a.m. on August 22 and 11 a.m. on August 24, 1953, respectively.

4. Fresh applications must be received from candidates who transferred their fees to these examinations.

5. Conditions under which these examinations will be held are governed by the rules of the Accountancy Board published in the *Ceylon Government Gazette* No. 9,338 of December 1, 1944 No. 10,111 of June 16, 1950, and No. 10,434 of August 15, 1952.

By order,

E. F. E. FONSEKA,
Secretary, Accountancy Board.

CEYLON TECHNICAL COLLEGE**Post of Instructor in Commerce**

APPLICATIONS are invited for the post of Instructor in Commerce, Ceylon Technical College Department

Applications, which should be on a specimen form given below, should reach me on or before August 28, 1953.

2. *Salary, Allowance and Conditions of Service.*—

(i) The salary scale attached to the post is Rs. 3,120—4 of 120 and 8 of 180—Rs. 5,040 per annum with efficiency bars before Rs. 3,780 and Rs. 4,500.

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

3. *Terms of Engagement.*—The post is permanent but non-pensionable and will be on trial for 2 years.

4. *Qualifications required.*—(1) Applicants should be Ceylonese. A "Ceylonese" is—

- (a) A citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) A person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. (*Vide* Administrative Regulation 106.)

(ii) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not more than 45 years of age on August 28, 1953,
- (b) is of good character and physically sound,
- (c) holds a degree in Commerce or Economics of the London University, or in Arts (Economics) of the Ceylon University; or a diploma in Commerce or Accountancy of the Ceylon Technical College.

Note.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Service (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the period of such service from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest, from their ages, for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous and they were honourably discharged.

5. Applicants should attach to their applications COPIES of—

- (a) Birth certificate (typed copy).
- (b) Certificate of the highest educational qualifications; and
- (c) Three recent testimonials of character.

6. Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their respective departments. In the cases of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of the departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure. Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the

Applications were received by the head of the department before the prescribed date, and the head of the department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

7. The selected candidate, if not already holding a permanent post in the Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo, at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection.

11. (i) Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Director, Ceylon Technical College, Colombo 10, and not personally to any officer in this department.

(ii) Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

S. L. DE SILVA,
Director, Ceylon Technical College
Colombo 10, July 31, 1953

CEYLON TECHNICAL COLLEGE

APPLICATION FOR THE POST OF INSTRUCTOR IN COMMERCE

1. Name in full _____
(in block letters)
2. Permanent address _____
3. Age and date of birth : _____
(Copy of birth certificate to be attached)
4. (a) Nationality _____
(b) If you are not a citizen of Ceylon by descent or registration, have you applied or do you intend to apply to the Minister of Defence and External Affairs for citizenship of Ceylon by registration? Give full particulars of steps taken, if any, supported by documents _____
5. Married or single : _____
6. (a) Full name of applicant's father _____
(b) Date and place of his birth _____
(c) His nationality _____
7. State educational qualifications and other qualifications and experience as required in the advertisement (copies of certificates should be attached) : _____
8. Where educated and date of leaving school : _____
9. Schedule of employment since leaving school, and full particulars of service under Government, if any : _____
10. Have you served with any H. M. Forces? If so, give particulars of such service : _____
11. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained .

(Copies of such certificates should be attached).
12. Present employment, if any : _____

Signature of Applicant

Date : _____

CEYLON TECHNICAL COLLEGE

Post of Acting Instructor in Commerce

APPLICATIONS are invited for the post of Acting Instructor in Commerce, Ceylon Technical College Department

Applications, which should be on a specimen form given below, should reach me on or before August 28, 1953

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—
(i) The salary scale attached to the post is Rs. 3,120—4 of 120 and 8 of 180—5,040 per annum with efficiency bars before Rs. 3,780 and 4,500

If an officer already in Government Service is appointed, he will receive acting pay in terms of F. R. 1103, and in the case of an appointee from outside the Public Service, he will be placed on a fixed salary of Rs. 3,120 per annum during the acting period

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

3. *Terms of Engagement.*—The post is temporary and is on an acting capacity

4. *Qualifications required.*—(i) Applicants should be Ceylonese

A 'Ceylonese' is —

- (a) A citizen of Ceylon by descent or by registration, and
- (b) A person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship (Vide Administrative Regulation 106)

(ii) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not more than 45 years of age on August 28, 1953
- (b) is of good character and physically sound
- (c) holds a degree in Commerce or Economics of the London University, or in Arts (Economics) of the Ceylon University, or
A diploma in Commerce or Accountancy of the Ceylon Technical College

Note.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of His Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Service (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the period of such service from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest, from their ages, for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous and they were honourably discharged.

5. Applicants should attach to their applications COPIES of—

- (a) birth certificate (typed copy),
- (b) certificate of the highest educational qualifications, and
- (c) three recent testimonials of character

6. Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their respective departments. In the cases of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of the departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure. Such applications received in this office after the prescribed date will not be entered unless the

applications were received by the head of the department before the prescribed date, and the head of the department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

7 Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

8 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo, at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

9 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection.

10 (i) Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Director, Ceylon Technical College, Colombo 10, and not personally to any officer in this department

(ii) Applications which do not confirm in every respect to the requirements of this notification will be rejected

S. L. DE SILVA,
Director, Ceylon Technical College.

Colombo 10, July 31, 1953

CEYLON TECHNICAL COLLEGE

APPLICATION FOR THE POST OF ACTING INSTRUCTOR IN COMMERCE

1. Name in full (in block letters) _____
2. Permanent address. _____
3. Age and date of birth _____
(copy of birth certificate to be attached)
4. (a) Nationality _____.
- (b) If you are not a citizen of Ceylon by descent or registration, have you applied or do you intend to apply to the Minister of Defence and External Affairs for citizenship of Ceylon by registration? Give full particulars of steps taken, if any, supported by documents _____
5. Married or single _____
6. (a) Full name of applicant's father _____
- (b) Date and place of his birth _____
- (c) His nationality _____
7. State educational qualifications and other qualifications and experience as required in the advertisement (copies of certificates should be attached)
8. Where educated and date of leaving school _____
9. Schedule of employment since leaving school and full particulars of service under Government, if any _____
10. Have you served with any H. M. Forces? If so, give particulars of such service: _____
11. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies of such certificates should be attached) _____
12. Present employment, if any _____

Signature of Applicant.

Date: _____

CEYLON TECHNICAL COLLEGE

Admission for 1953-54 Session

COURSE OF LECTURES FOR OWNER-DRIVERS

APPLICATIONS for admission to the above course of instruction will be received by me till 12.30 p.m. on August 29, 1953.

Applications should be made on prescribed form obtainable from this office till 12 noon on August 26, 1953.

Classes will commence at 5 p.m. on September 29, 1953

J. P. MANICKASINGHAM,
Registrar,

Ceylon Technical College.

Colombo, August 4, 1953.

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT

Post of Sinhalese Translator (Temporary)

APPLICATIONS are invited for a post of Sinhalese Translator (on an acting basis) in the Department of Local Government Applications, which should be in the form appended below, should reach me on or before August 28, 1953.

2 *Salary, Allowances and Conditions of Service* —
(i) The salary attached to the post is Rs. 1,440 per annum, rising to Rs. 3,480 per annum, by annual increments of Rs. 120

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations and the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

3 *Terms of Engagement* — (i) The post is temporary and non-pensionable and will be made on an acting basis. The services of the selected candidate are likely to be required for a period of two years. An extension of this period of service if required only will be considered. He may be discontinued at any time without notice if either his work and conduct are found to be unsatisfactory or his services are no longer required

(ii) The selected candidate, if the post is included as a scheduled post under the Public Service Provident Fund Ordinance, will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent of his salary and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent

4 *Qualifications required* — Every applicant must furnish proof that he —

(a) is a Ceylonese A "Ceylonese" is —

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, and

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,

(b) is not less than 25 years or more than 40 years of age on August 28, 1953,

(c) has passed at least the Senior School Certificate Examination in English with Sinhalese as a subject;

(d) is of good character and physically sound,

(e) has experience in translating work and especially the ability to translate subsidiary legislation of local authorities

5 Officers retired on Government pension from posts of Sinhalese Translators in a Government department, or qualified retired teachers with a good knowledge of English and Sinhalese, may, irrespective of age, but with the educational qualifications stated above, apply. They should state in their applications the post last held,

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF STENOGRAPHER (LOWER GRADE)

1. Reference to the advertisement _____.
2. Full name _____
(in block capitals)
Nationality _____
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)
3. Full postal address _____.
4. Date and place of birth of applicant _____.
5. Date and place of birth of applicant's father _____.
6. Whether married or single _____.
7. Educational qualifications and last examination passed, with date—
(a) English _____.
8. Where educated and date of leaving school _____.
9. (a) Employment since leaving school, with dates and full particulars of service _____.
(b) If employed under Government previously, give details including cause of termination of service _____.
(c) If a member of the Local Government Service, give—
(i) Designation and grade of present post held _____.
(ii) Present salary and scale of salary _____.
(iii) Record of employment in local bodies _____.
(d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank, and dates of joining and discharge _____.
10. Proficiency in shorthand and typewriting (supported by a certificate) _____.
11. Particulars of any special qualifications (e.g. professional, technical, &c) _____.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached) _____.
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) _____.
14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case, and nature of the offence _____.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment _____.

Signature of Applicant.

Date _____.

To The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

Note.—* The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration, and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship

DEPARTMENT OF THE LOCAL GOVERNMENT SERVICE COMMISSION

Post of Clerk, Grade III (Typist)

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 840 per annum, rising by annual increments of Rs. 72 to Rs. 2,424 per annum, with efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs. 2,064 per annum. A rent allowance and cost of living allowance at Government rates will be paid.

The post is permanent and pensionable. No incremental credit will be allowed in respect of any previous service and the appointment will be made on the initial salary of the scale.

3. Applicants must be Ceylonese and not less than 17 years of age nor more than 23 years of age on August 1, 1953, and should have passed the Senior School Certificate Examination; or London Matriculation Examination; or London Chamber of Commerce (Certificate for Shorthand Typists) Examination; or a higher examination. The applicants should have at least a minimum typing speed of 40 words per minute. Preference will be given to those with a knowledge of shorthand. The applicants will have to sit for a test in typewriting.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a local authority or temporary clerks in Government departments, irrespective of age, if they are otherwise qualified. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or the Chairman of the local authority or the head of the department in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on two years' probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and other conditions of service laid down by the Commission from time to time.

6. Applications in the candidates' own handwriting should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than August 19, 1953.

7. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo, August 5, 1953.

DEPARTMENT OF THE LOCAL GOVERNMENT SERVICE COMMISSION

APPLICATION FOR THE POST OF CLERK, GRADE III (TYPIST)

1. Reference to the advertisement: _____.
2. Full name _____
(in block capitals)
Nationality _____
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below)
3. Full postal address: _____.
4. Date and place of birth of applicant: _____.
5. Date and place of birth of applicant's father: _____.
6. Whether married or single: _____.
7. Educational qualifications and last examination passed, with date—
(a) English: _____.
(b) Sinhalese/Tamil: _____.
8. Where educated and date of leaving school: _____.
9. (a) Employment since leaving school, with dates and full particulars of service: _____.
(b) If employed under Government previously, give details including cause of termination of service: _____.
(c) If employed under Government or the Local Government Service, give—
(i) Designation and grade of present post held: _____.
(ii) Present salary and scale of salary: _____.

(iii) Record of employment under Government or local bodies: _____.

(d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank, and dates of joining and discharge: _____.

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: _____.

11. Particulars of any special qualifications, (e.g., professional, technical, &c.): _____.

12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals*, of such certificates should be attached): _____.

13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies): _____.

14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law; if so, give date, number of case, and nature of the offence: _____.

Signature of Applicant.

Date: _____.

To: The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O Box 530,
Colombo 1.

Note—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration, and
(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

DEPARTMENT OF HEALTH

Fellowships in Thoracic Nursing under the Colombo Plan Technical Co-operation Scheme

APPLICATIONS are invited from registered Nurses (English) in the Department of Health below the age of 35 years for the award of fellowships in Thoracic Nursing under the C-Plan Technical Co-operation Scheme, tenable in the U. K.

2. The duration of the course of training is one year.

3. All applicants must be Ceylonese "Ceylonese" means—

- (a) A citizen of Ceylon by descent or by registration; or
(b) A person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

4. A high standard of both mental and physical fitness is necessary. Successful candidates will be required to pass a medical examination by a Board of Government Medical Officers as to their mental and physical fitness. They should also be completely free from any suspicion of Tuberculosis.

5. Candidates will be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place which will be notified later. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

6. The selected candidates will be required—

- (a) to enter into agreements with the Government of Ceylon undertaking among other things to follow the prescribed courses and complete satisfactorily their courses of

studies and to serve the Government for a specified period (which will be determined by Government) after completion of their courses of study;

- (b) to enter into bonds with approved sureties, undertaking to repay to the Government of Ceylon the full cost of training (i.e., salary, allowances, cost of passages, &c., paid on account of the fellowship from Ceylon Government Funds and/or by the C-Plan Technical Co-operation Scheme) in the event of their failure to comply with the terms and conditions in the agreements.

7. The award of the fellowship includes cost of travel to and from the country of study, cost of internal travel in the U.K., a per diem allowance fixed by the Colombo Plan Authorities payable in the United Kingdom, cost of tuition fees, books, and an outfit allowance of £40 (half of which is payable in Ceylon).

8. The proposed training will not entitle the selected candidates for enhanced emoluments.

9. Applications should be made on the form shown below and addressed to the Director of Health Services, P. O Box 500, Colombo, and *under registered cover to reach on or before August 31, 1953*. Under no circumstances should applications be addressed to me personally. Any such application received will not be entertained. Applications should be marked on the left-hand top corner of the envelope "COLOMBO PLAN FELLOWSHIPS"

10. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

W. G. WICKREMASINGHE,
Director of Health Services.

Office of the Director of Health Services,
P. O Box 500, Colombo.

APPLICATION FOR FELLOWSHIP TRAINING IN THORACIC NURSING

1. (a) Name in full: _____
Surname: _____
Other names: _____
(b) Postal address: _____
2. Exact age on _____ 1953: years, months, days: _____
(a) Date and place of birth: _____
(Copy of birth certificate must be attached.)
3. (a) Nationality: _____
(b) If you are not a citizen of Ceylon by descent or by registration, and if you have applied or intend to apply to the Minister of Defence and External Affairs for citizenship of Ceylon by registration, give full particulars of steps taken, if any, supported by documents: _____.
4. Whether applicant is married, single or a widow: _____
5. Educational qualifications: _____.
6. Professional qualifications: _____.
7. Experience in Tuberculosis Nursing: _____.
8. Present employment and date of such employment: _____.
9. Any special claims to urge in support of your application: _____.
10. Date of registration as a Nurse and particulars of experience in nursing in Government Hospitals (copy of certificate of registration should be attached): _____.

11. Testimonials (attach copies only of three recent testimonials) :—

12 I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification.

Signature of Applicant :—

Date :—

DISTRICT COURT, GALLE

Post of Sorter

APPLICATIONS are invited for the post of Sorter of this Court and will be received by me up to August 15, 1953.

2. The salary scale attached to the post is Rs. 480—12—Rs. 720 per annum.

3. Only employees in the Public Service on the above salary scale or on a lower scale are eligible to apply. They should also be below the age of 40 years, of good character, and physically sound.

4. Applications should be forwarded through the heads of the respective departments, whose reference is invited to Administrative Regulation 109.

5. Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

District Court,
Galle, August 3, 1953.

A. JAYARATNE,
Acting District Judge.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Six Posts of Agricultural Instructors

APPLICATIONS are invited for six vacancies in the grade of Agricultural Instructor in the Department of Agriculture. The posts are temporary pending investigations by the Salaries and Cadres Commission.

2. *Salary, Allowance and Conditions of Service*—
(1) The salary scale attached to the post is as follows :—

To commence at the point Rs. 2,640 in Class II of the Agricultural Instructor Cadre which carries the salary scale Rs. 1,440 per annum, rising to Rs. 4,320 per annum by annual increments, 18 of Rs. 120 and 4 of Rs. 180 (efficiency bars before Rs. 2,040 and Rs. 3,240).

Class I: Rs. 4,500 per annum, rising to Rs. 5,520 per annum by annual increments, 3 of Rs. 180 and 2 of Rs. 240.

Special Class. Rs. 5,760 per annum rising to Rs. 6,480 per annum, by annual increments of Rs. 240

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and temporary special living allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by Government.

3. *Terms of Engagement*.—(i) The posts are temporary.

(ii) The selected candidates will be attached to one of the Research Divisions of the department.

(iii) The selected candidates will be required to furnish cash security in a sum of Rs 1,200 which will be recovered from their salary in monthly instalments.

4. *Qualifications required*.—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration;

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

(b) is not more than 35 years of age on August 22, 1953;

(c) is a graduate in Science of a recognized university, with any two of the following subjects :—

Chemistry, Botany, Zoology, Physics, and Geology;

(d) is of good character and physically sound.

(ii) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service commencing from September 3, 1939, at the earliest, and up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5. Applicants should attach to their applications, copies of—

(1) birth certificate. (N.B.—Baptismal certificates or certificates issued for the purposes of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);

(2) certificate of the highest academic qualification;

(3) three recent testimonials of character. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

6. (i) Officers in the Public Service, including temporary officers, who are qualified under paragraph 4 above, may apply, provided they obtain the permission of the heads of their departments to do so in accordance with Administrative Regulation 109.

(ii) Applications from eligible officers in Government Service must be forwarded through the heads of their respective departments.

7. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

8. Candidates may be required to present themselves for interview in Peradeniya, at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

9. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection; and to dismissal, if discovered after the selection.

10. Applications should reach the Director of Agriculture, Peradeniya, on or before August 22, 1953, but they should not be addressed personally to the Director of Agriculture. There is no special form on which the application has to be made.

11. Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.

Department of Agriculture,
Peradeniya, August 3, 1953.

**POST OF FOOD PRODUCTION OFFICER,
WILGOMUWA**

APPLICATIONS are invited from Ceylonese not less than 19 years of age on August 1, 1953, for the post of Food Production Officer, Wilgomuwa.

2. Preference will be given to candidates who possess the (Diploma) Senior Certificate of the School of Tropical Agriculture, Peradeniya, or other suitable qualifications, and who have passed the Junior School Certificate Examination (English). Candidates should in addition possess a knowledge of office routine and the vernaculars.

3. The appointment will be temporary and non-pensionable and subject to termination by the Crown at its pleasure.

4. The salary attached to the post is Rs. 120—10—Rs. 160 per mensem for those who possess the Senior Certificate of the School of Tropical Agriculture, Peradeniya, and Rs. 100—8—Rs 132 per mensem for others. Rent and living allowance at Government rates are payable in addition.

5. Applications containing a full statement of age, educational qualifications and practical experience in agriculture, with copies (and not originals) of necessary certificates and two recent testimonials, should be addressed to the Assistant Government Agent, Matale (and not personally to any officer of the Department), to reach this office on or before 12 noon on August 15, 1953:

6. Any form of canvassing by or on behalf of an applicant or any attempt to influence the selection of an applicant will disqualify that applicant.

7. The receipt of applications will not be acknowledged.

A. R. RATNAVALE,
Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Matale, July 28, 1953.

Sale of Articles

LIST of articles found in unclaimed postal packets at the Returned Letter Office to be sold by public auction at 1 p.m. on Friday, August 28, 1953, at the General Post Office.

General Post Office, VICTOR A. NICHOLAS,
Colombo, August 1, 1953. Postmaster-General.

Item No.	Description
1 ..	1 Lot containing 19½ lb. kallippakku.
2 ..	1 Gauze banian and 2 pieces of chintz 1½ yards each.
3 ..	1 Fountain pen.
4 ..	A pair of spectacles.
5 ..	One khaki Prince of Wales hat.
6 ..	One pair of spectacles.
7 ..	One Japanese glass tumbler
8 ..	Mohan Flute.
9 ..	A pair of sun glasses.
10 ..	Twelve iron bolts and nuts.
11 ..	Six handkerchiefs.
12 ..	Eight handkerchiefs.

Item No.	Description
13 ..	One black Swan fountain pen.
14 ..	Nine pairs of shirt lunks and 8 coat buttons.
15 ..	One crest fountain pen.
16 ..	Grease gun.
17 ..	One toy pistol.
18 ..	2 fountain pens (1 Parker Victory, 1 Japanese).
19 ..	One toy cinema projector.
20 ..	One toy pistol with a leather case.
21 ..	One fountain pen.
22 ..	One damaged fountain pen.
23 ..	Four small pieces of Lux Soap and one small used comb.
24 ..	One aluminium tiffin carrier.
25 ..	One penknife (blade damaged).
26 ..	Two small scissors.
27 ..	3 pieces of cloth, ¼ yd., 1 yd, and ½ yd.
28 ..	One second-hand ladies umbrella.
29 ..	A letter opener.
30 ..	1 Lot some English books and English magazines.
31 ..	1 Lot English magazines.
32 ..	1 Lot some Sinhalese books and magazines.
33 ..	1 Lot Tamil magazines.
34 ..	1 Lot Tamil magazines.
35 ..	A mathematical instruments box with 5 peices.
36 ..	A Waterman's black fountain pen.
37 ..	A light-blue fountain pen.
38 ..	A used silk shirt.
39 ..	One lot of 6 paper bags.
40 ..	One lot of 6 paper bags.
41 ..	One lot of 6 paper bags.
42 ..	One lot of 6 paper bags.
43 ..	One lot of 6 paper bags.

CUSTOMS SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)

A sale by public auction will be held at the under-mentioned place on August 11, 1953. The under-noted goods will be offered for sale. Goods will be on view from 9.30 a.m. of the day of auction. The conditions of sale appear in Notification published in *Government Gazette* No. 9,967 of April 12, 1949.

D. ALUWIHARE,
for Principal Collector.

No. AD/19,
H. M. Customs,
Colombo, July 29, 1953.

No. 15 Warehouse—9.30 a.m.

Serial No.	Description of Goods
1 ..	1 Reel barbed wire.
2 ..	3 Kegs snowceam.
3 ..	1 Case paint.
4 ..	1 Bundle iron rods.
5 ..	1 Case printing ink.
6 ..	1 Bag Pallamanikkam.
7 ..	1 Coil wire.
8 ..	2 Bags soda.
9 ..	110 Drums paint.
10 ..	1 Cask (Cardboard torn) soda wrapped in a paper.
11 ..	1 Coil wire
12 ..	1 Drum cement.
13 ..	2 Drums (empty).
14 ..	35 Bags chalk.
15 ..	1 Bag cement.
16 ..	3 Kegs paint.
17 ..	1 Drum insecticide.
18 ..	1 Drum cement (Red).
19 ..	3 Bundles hoop iron.
20 ..	1 Bag chalk (sweepings).
21 ..	3 Bags cement.
22 ..	1 Case medicine.
23 ..	1 Bag red oxide
24 ..	21 Bags soda.
47 ..	2 Bags horse food.
	19 Bags hay.

AUCTION SALE OF CAST AND OLD ANIMALS

IT is hereby notified for the information of the general public that Scindi bulls, goats, Murrah buffaloes, bull calves and poultry will be sold by public auction at the Experiment Station, Wariyapola, on Saturday, August 15, 1953, at 10 a.m.

The highest bidder will be declared the purchaser and the full purchase value must be tendered at the spot and the animals removed immediately thereafter.

Further particulars relating to this sale may be obtained from me.

E. S. JAYASUNDERA,
Agricultural Officer

Divisional Agricultural Office,
Wariyapola, July 30, 1953.

Kammal Ferry. Payment of toll at one station within the same day shall clear the other

- (4) Kalutara Old Canal at Kepu-ela, Modera, and at Galtude. Payment of toll at one station within the same day shall clear the other. Kalutara-New Canal at Hataramodera

2 A separate tender shall be furnished in respect of each toll rent. Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top-left-hand corner thus: "Tender for Toll Rent, — District, 1953-54" and must reach the Government Agent, Western Province, on August 19, 1953, before 10 a.m. Tenders will close on the date and time specified above. Tenderers should be present at the Kachcheri at the time of closing tenders.

3. The successful tenderer shall immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the conditions of sale and pay the Government Agent as security deposit in cash a sum equivalent to four-twelfths of the purchase price.

4 Every tender must be accompanied by a Kachcheri receipt acknowledging a deposit of Rs. 50. If any tenderer on being declared the purchaser of the privilege declines to sign the conditions of sale or fails to furnish the required security when called upon to do so, or to deposit the amount required towards the execution of the security bond, the tender deposit made by him will be declared to be forfeited and the defaulter will render himself liable to be excluded from holding Government contracts in future. Subject to this exception the deposit of all tenderers will be returned after the conditions of sale have been signed by the successful tenderer and the aforesaid security given by the successful tenderer.

5 The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning any reason for doing so.

6 Further particulars can be obtained on application at the Colombo Kachcheri.

The Kachcheri,
Colombo, August 8, 1953

G. P. TAMBAYAH,
Government Agent.

Sale of Toll and Other Rents**SALE OF TOLL RENTS—WESTERN PROVINCE,
1953-54**

NOTICE is hereby given that the Government Agent, Western Province, will receive tenders at the Colombo Kachcheri at 10 a.m. on August 19, 1953, for the purchase of the under-mentioned toll rents of the Western Province from October 1, 1953, to September 30, 1954—

- (1) Toll on the Grandpass San Sebastian Canal at the Grandpass end of the bridge connecting Grandpass with Sedawatta
- (2) Tolls on the Hendala Canal at Hendala and at Pamunugama. Payment at one within the same day clears the other
- (3) Negombo Canal, at or near the bridge at the entrance of the canal on the Customs House Road, and at or near the bridge at Pallan-sena at the junction of the canal with the

ARRACK RENT SALE, MANNAR DISTRICT, 1953-54

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling arrack by retail at the arrack tavern referred to below during the period October 1, 1953, to September 30, 1954, subject to —

- (1) the Arrack Rent Sale Conditions appearing in *Government Gazette* No. 10,539 of June 19, 1953.
- (2) the general conditions applicable to all Excise Licences in Excise Notification No. 426 published in the *Government Gazette* No. 10,518 of April 24, 1953.

2 The privilege will be granted to the person who offers the highest price for every gallon of arrack removed from the Vavuniya Warehouse for the sale in the Arrack Tavern at Mannar Town to which this privilege relates. Such price (which is referred to as the "rent") shall not include the price at which arrack is issued from the warehouse.

3. Every tender must be made on the prescribed form which may be obtained from this or any other Kachcheri and must be accompanied by a Kachcheri receipt acknowledging the deposit of a sum of Rs. 1,000.

4. Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top left-hand corner thus: "Tender for the Arrack Tavern, Mannar District, 1953-54" and must reach the Assistant Government Agent, Mannar, before 10 a.m. on August 25, 1953. Tenders will close on the date and time specified above. Tenderers should be present at the Mannar Kachcheri at the time of closing of tenders.

5. The successful tenderer shall, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the Conditions of Sale and pay to the Assistant Government Agent, Mannar, as security deposit a sum of Rs. 9,400.

6. The successful tenderer shall, within fourteen days of his being declared to be the purchaser of the privilege, together with two persons acceptable to the Assistant Government Agent, Mannar, as sureties, enter into a bond with the Assistant Government Agent, Mannar, for an amount equivalent to six times the amount payable by him as security and he shall specially hypothecate by such bond the said security deposit.

7. If any tenderer, on being declared the purchaser of the privilege declines to sign the Conditions of Sale or fails to furnish the required security when called upon to do so, the tender deposit made by him will be declared to be forfeited, and the defaulter will render himself liable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise Licences. Subject to this exception the deposit of all tenderers will be returned after the Conditions of Sale have been signed by the successful tenderer or bidder and the aforesaid security given by the successful tenderer or bidder.

8. The Assistant Government Agent, Mannar, reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning any reason for so doing.

9. The sanctioned list of Arrack Taverns is as follows.—

Serial No. of Tavern	Division	Local Area within which Tavern may be sited	Hour of Opening	Hour of Closing
1	Mannar Town	Within Mannar Town Council limits	8 a.m.	7.30 p.m.

10. The grantee shall procure a site for the tavern within the local area referred to. He shall not open the tavern on any site otherwise than with the approval of the Assistant Government Agent, Mannar, such approval being obtained from the Assistant Government Agent, Mannar, at least 14 days before the privilege commences to run.

11. Further particulars can be obtained on application at the Mannar Kachcheri.

The Kachcheri,
Mannar, August 3, 1953.

V. A. J. SENARATNE,
Assistant Government Agent.

SALE OF FOREIGN LIQUOR TAVERN RENT, MANNAR DISTRICT, 1953-54 .

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling foreign liquor under a tavern licence from October 1, 1953, to September 30, 1954, in suitable premises, within the under-mentioned local area to be approved by the Government, subject to:—

(1) The Foreign Liquor Tavern Rent Sales Conditions appearing in *Government Gazette* No. 10,526 of May 15, 1953.

(2) The general conditions applicable to all Excise Licences appearing in Excise Notification No 426 published in *Government Gazette* No 10,518 of April 24, 1953

2. Every tender must be made on the prescribed form which may be obtained at the Mannar Kachcheri, and must be accompanied by a Treasury or Kachcheri receipt acknowledging a deposit of a sum of Rs. 100

3. Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top left-hand corner thus: "Tender for Foreign Liquor Tavern, Mannar District, 1953-54" and must reach the Assistant Government Agent, Mannar, before 10 a.m. on August 22, 1953. Tenders will close on the date and time specified above. Tenderers should be present at the Mannar Kachcheri at the time of closing of tenders

4. (1) The successful tenderer shall, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the Conditions of Sale and pay to the Assistant Government Agent, Mannar, as security deposit a sum equal to two months' rent payable for that privilege

(2) Wherever security deposit exceeds Rs. 10,000 the grantee may, if he so desires, furnish a bank guarantee for such security in lieu of cash.

5. If any tenderer on being declared the purchaser of the privilege, declines to sign the Conditions of Sale or fails to furnish the required security when called upon to do so, the tender deposit made by him will be declared to be forfeited and the defaulter will render himself liable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise Licences Subject to this exception, the deposit of all tenderers will be refunded after the conditions of sale have been signed by the successful tenderer or bidder and the aforesaid security furnished by the successful tenderer or bidder.

6. The Assistant Government Agent, Mannar, reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning any reason for so doing

7. The sanctioned list of Foreign Liquor Taverns is as follows:—

Serial No.	Division	Local Area within which Tavern may be sited	Hour of Opening	Hour of Closing
1	Mannar Town	Within Mannar Town Council limits	8 a.m.	7.30 p.m.

8. Further particulars can be obtained on application at the Mannar Kachcheri

The Kachcheri,
Mannar, August 3, 1953.

V. A. J. SENARATNE,
Assistant Government Agent.

SALE OF FOREIGN LIQUOR TAVERN RENTS, 1953-54—KALUTARA DISTRICT

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling foreign liquor (including locally made malt liquor) under a tavern licence from October 1, 1953, to September 30, 1954, in suitable premises within the respective under-mentioned local areas, to be approved by the Assistant Government Agent, Kalutara, subject to:—

(1) The Foreign Liquor Tavern Rent Sale Conditions published in *Government Gazette* No. 10,526 of May 15, 1953, and

(2) The general conditions applicable to all Excise Licences published in the *Government Gazette* No. 10,518 of April 24, 1953.

2. Every tender must be made on the prescribed form which may be obtained at the Kalutara Kachcheri and be accompanied by a Kachcheri receipt acknowledging the deposit of a sum of Rs. 100.

3. Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top left-hand corner thus: "TENDER FOR FOREIGN LIQUOR TAVERN No. — KALUTARA DISTRICT, 1953-54", and must reach the Assistant Government Agent, Kalutara, before 10.30 a.m. on Thursday, August 27, 1953. Tenders will be closed on the date and time specified above. Tenderers should be present at the Kalutara Kachcheri at the time of closing tenders.

4. The successful tenderer shall, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the Conditions of Sale and pay to the Assistant Government Agent as security deposit a sum equivalent to two months' rent payable for that privilege.

5. If any tenderer, on being declared the purchaser of the privilege, declines to sign the Conditions of Sale or fails to furnish the required security when called upon to do so, the tender deposit made by him will be declared to be forfeited, and the defaulter will render himself liable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise Licences. Subject to this exception the deposits of all tenderers will be returned after the Conditions of Sale have been signed by the successful tenderer or bidder, and the aforesaid security given by the successful tenderer or bidder.

6. The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning any reason for doing so.

7. The sanctioned list of Foreign Liquor Taverns is as follows —

Serial No.	Division	Local Area	Time of Closing of Tenders	Opening Hour of Taverns	Closing Hour of Taverns
1	Horana Urban Council Area	Within the Urban limits of Horana	10.30 a.m.	8.0 a.m.	8.0 p.m.
2	Pasdun Korale West	Within the Village of Neboda	10.30 a.m.	8.0 a.m.	7.30 p.m.
3	Do	Within the Village of Tebuwana	10.30 a.m.	8.0 a.m.	7.30 p.m.

8. No person is permitted to send in more than one tender for any one tavern Tenders not made strictly in accordance with the Conditions of Sale or which are in any way not in order will not be considered.

9. Further particulars can be obtained on application at the Kalutara Kachcheri.

The Kachcheri,
Kalutara, August 4, 1953.

M. C. DE SILVA,
for Assistant Government Agent.

ARRACK RENT SALE, TRINCOMALEE DISTRICT, 1953-1954,

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling arrack by retail at the arrack taverns referred to below during the period commencing on October 1, 1953, and ending on September 30, 1954, subject to (a) the Arrack Rent Sale Conditions set out in the notice appearing in *Government Gazette* No. 10,539 of June 19, 1953, and (b) the general conditions for the time in force and applicable to all Excise licences

2 Every tender must be made on the prescribed form which may be obtained from this or at any other Kachcheri, and must be accompanied by a Treasury or Kachcheri receipt acknowledging the deposit of a sum of rupees one thousand (Rs 1,000 00) in respect of the 3 taverns in group I and rupees five hundred (Rs. 500 00) in respect of tavern No. 2, Central Road, which will be sold separately.

3. Amount tendered should be entered in figures and words, and where the amount given in figures differs from the amount in words or no amount is stated in words, the tender is liable to be rejected.

4 Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top left-hand corner thus: "Tender for Arrack Rents, Group I—1953/54" and "Tender for Arrack Rents, Tavern No 2, Central Road—1953/54", as the case may be, and must reach the Assistant Government Agent, Trincomalee, on September 15, 1953. Tenders will be closed at the time specified below. Tenderers should be present at this Kachcheri at the time of closing of tenders.

5. The successful tenderer shall, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the Conditions of Sale and pay the Assistant Government Agent in cash as security deposit the sum specified in Schedule D of the Arrack Rent Sale Conditions published in the *Gazette* of June 19, 1953. Where the security deposit exceeds Rs. 10,000 00, the grantee may if he so desires furnish a bank guarantee for such security in lieu of cash

6 If any tenderer, on being declared the purchaser of a privilege, declines to sign the Conditions of Sale or fails to deposit the security, the tender deposit made by him will be declared to be forfeited and the defaulter will render himself liable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise Licences Subject to this exception, the deposit of all tenderers will be refunded, after the Conditions of Sale have been signed and the aforesaid security furnished by the successful tenderer or bidder

7. The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning any reason for so doing

8. Further particulars can be obtained on application at the Trincomalee Kachcheri.

9. The sanctioned list of arrack taverns for 1953-54 is given below.

Group or Number of Tavern	Name of Tavern	Time fixed for Closure of Tenders
Group I (Nos. 1, 3 and 4)	Dhoby Street, Uppuveli and Puthukudieruppu	10 00 a.m.
Tavern No. 2	Central Road	10.20 a.m.

Sanctioned List of Arrack Taverns, 1953-54

No of Tavern	Division	Local Area	Opening Hour	Closing Hour
No 1	U. C., Trincomalee	Ward 1, U C., Trincomalee	8 a.m.	8 p.m.
No. 2	Do.	Ward 5, U. C., Trincomalee	8 a.m.	8 p.m.
No. 3	Do.	Ward 9, U. C (Uppuveli), Trincomalee	8 a.m.	8 p.m.
No. 4	Tampalakamampattu	Puthukudieruppu	8 a.m.	6 30 p.m.

Trincomalee, July 28, 1953.

ANTON R. McHEYZER,
Assistant Government Agent.

Unofficial Notices

NOTICE OF DISSOLUTION

R. M. T. Subramaniam & Company

THE Public are hereby informed that Mr. V. Subramaniam, one of the partners in the above firm, retired therefrom on May 7, 1953.

13/52
Colombo, July 24, 1953

V. SUBRAMANIAM,
N. RAMASUBRAMANIAM.

THE GALLE FACE HOTEL COMPANY, LIMITED

THE share transfer books of this Company will be closed from August 8 to 15, 1953, both days inclusive.

13/=
By order of the Directors,

B ROUNDELL,
Secretary

IN THE MATTER OF THE ALBION TEA ESTATES COMPANY, LIMITED

AT an Extraordinary General Meeting of the shareholders of the Albion Tea Estates Company, Limited, held on July 31, 1953, the following resolution was duly passed as a Special Resolution:—

31
“That having regard to the agreement entered into by this Company for the sale of its estates, plantations and premises to the Ceylon Provincial Estates Co., Ltd., it is desirable to wind up this Company and accordingly that this Company be wound up voluntarily and that Francis Bertram Lander and John Henderson, both of Colombo, be and they are hereby appointed liquidators jointly and severally for the purpose of such winding up and that the liquidators be and they are hereby authorised to carry into effect the said agreement”

A. D. McLEOD,
Chairman.

NEWTONS LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

NOTICE TO CREDITORS (UNDER SECTION 229 OF THE COMPANIES ORDINANCE, No. 51 OF 1938)

NOTICE is hereby given that a meeting of the creditors of the above Company will be held at 29, Main Street, Jaffna, on Friday, August 14, 1953, at 2.30 p.m. for the purpose of considering and if deemed desirable passing the following resolution:—

31
“It is resolved to hereby confirm the resolutions passed by the Company on 22nd June, 1953, to voluntarily wind up the affairs of the Company and to appoint Messrs. S. E. Rajasingham and J. C. T. Ahamparam as Joint Liquidators of the Company.”

29, Main Street,
Jaffna, July 29, 1953.

S. E. RAJASINGHAM,
J. C. T. AHAMPARAM,
Joint Liquidators.

ORDINANCE No. 51 OF 1938

The Albion Tea Estates Company, Limited

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE is hereby given that the creditors of the above-named company are required, on or before August 29, 1953, to send their names and addresses and the particulars of their debts or claims to Francis Bertram Lander and John Henderson of Times of Ceylon Building, Colombo, the liquidators of the said company, and if so required by notice in writing from the said liquidators to come in and prove their said debts or claims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof, they will be liable to be excluded from the benefit of any distribution of the assets of the said company. All persons owing money to or in possession of property belonging to the Albion Tea Estates Company, Limited, are hereby required to pay to us such monies or to hand over to us such property forthwith.

21
20/=
Colombo, August 7, 1953.

JOHN HENDERSON,
Joint Liquidator.

APPLICATION FOR ENROLMENT AS A NOTARY

THIS to inform the Government of Ceylon and general public that I, Appukuttiarachchige Edmund Hendrick Perera of Gonawala, W. P., in the Colombo District, presently of 386, Biyagama Road, Gonawala, W. P., do hereby give notice in terms of rule 2 in the First Schedule B, section 7 of Notaries Ordinance, Chapter 91, that I shall apply to the Registrar-General to be admitted and enrolled as a Notary Public to practise in the Sinhalese language in the District of Colombo.

13
13/=
85/43
A. E. H. PERERA
Gonawala, W. P., July 30, 1953.

E. S. & T

Application for Foreign Liquor Licences

We hereby give notice that we have on July 29, 1953, applied to the Government Agent, Eastern Province, Batticaloa, for the licences shown in the schedule here-to annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with the Excise Notification No 200 of September 18, 1930.

Schedule A

- 1 Name and address of applicants - Kanapathipillai Santhiapillai and Mrs. V. M. Joseph, 37, Central Road, Batticaloa.
2. Description of licence applied for (1) Foreign liquor, Central Hotel; (2) Foreign liquor, Central Hotel Bar licences.
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licences.
4. Situation of premises to be licenced 1 and 2 are 49, Central Road, Batticaloa.

Schedule B

1 Name and address of applicants Kanapathipilla Santhiapilla and Mrs V. M. Joseph, 37, Central Road, Batticaloa.

2. Description of licence applied for Sale of Beer, Ale, Stout and Porter.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence

4 Situation of premises to be licensed 73, Batticaloa-Badulla Road, Batticaloa.

(43) 25/31
Schedule C

1 Name and address of applicants Kanapathipilla Santhiapilla and Mrs. V. M. Joseph, 37, Central Road, Batticaloa

2 Description of licence applied for Foreign liquor, retail licence, Kalmuna

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence

4. Situation of premises to be licensed 389, Kalmuna Division No 1, Kalmuna-Akkarapattu Road, Kalmuna.

K. SANTHIAPILLA,
Mrs. V. M. JOSEPH

I hereby give notice that I have on July 24, 1953, applied to the Government Agent, Anuradhapura, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930

(16) Schedule 13/31

1 Name and address of applicant: J Don Victor, Central Hotel, Anuradhapura.

2 Description of licence applied for Hotel licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence

4 Situation of premises to be licensed Central Hotel, Anuradhapura

J. DON VICTOR.

I hereby give notice that I have on July 24, 1953, applied to the Government Agent, Anuradhapura, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930

(17) Schedule 13/31

1. Name and address of applicant J. Don Victor, Central Hotel, Anuradhapura.

2. Description of licence applied for Retail off licence.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence.

4 Situation of premises to be licensed 339B, Main Street, Anuradhapura

J. DON VICTOR.

We hereby give notice that we have on July 25, 1953, applied to the Government Agent, W. P., for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

(18) Schedule 13/31

1. Name and address of applicant: Mesdames Emily Guillain Julia Harmon and Kozhiparambil Karappan Madhavan.

2 Description of licence applied for A4663 Public Bar, A4664 Auxiliary Bar, A4853 Hotel Bar and 1669-77 Arrack licence.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. For renewal of existing licences

4 Situation of premises to be licensed: 30, Queen Street, Fort, Colombo.

E. GUILLAIN.

I hereby give notice that I have on July 27, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930

(18) Schedule 13/31

1. Name and address of applicant, P. C. S. Fernando, Managing Director, 20th Century Theatres, Ltd.

2 Description of licence applied for Entertainment bar licence.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal.

4. Situation of premises to be licensed Manu Theatre, 279, Baseline Road, Dematagoda.

P. C. S. FERNANDO, Managing Director,
Twentieth Century Theatres, Ltd.

I hereby give notice that I have on July 23, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

(17) Schedule 13/31

1. Name and address of applicant: C. B. de Pinto, G. B. de Pinto & Son, Wellawatta.

2. Description of licence applied for Medicated wines and rectified spirits.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences
Renewal of existing licences.

4. Situation of premises to be licensed: G. B. de Pinto & Son, 80, Galle Road, Wellawatta.

C B DE PINTO

I hereby give notice that I have on July 30, 1953, applied to the Assistant Government Agent, Kegalla, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1950.

16

Schedule

13/31

1. Name and address of applicant. Mrs. Cruzpillai Gomez, Yatiyantota

2. Description of licence applied for. F. L. retail.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences
Change of premises and renewal.

4. Situation of premises to be licensed: 162, Main Street, Yatiyantota.

CRUZPILLAI GOMEZ.

Auction Sales

IN the matter of the Insolvency of K. Segu Dawodu of 263, Fifth Cross Street, Colombo, in D. C. Colombo Case No. 5946/Insolvency.

At 263, Fifth Cross Street, Pettah, Colombo. On Wednesday, August 12, 1953, commencing at 9.30 a.m., Iron safe, electric fan, glass almirahs, almirahs, counters, enamel and aluminium ware pots, pans, kettles, spittoons, basins, buckets, sauce pans, strainers, spoons, chimnies, &c.

On view from 9 a.m., same day.

Cash payment and removal immediately after the sale.

17

13/31

K. G. EDMUND,
Auctioneer, Broker and Valuer.

7, Balmont Street,
Colombo 12.

AUCTION SALE

Property at Attapattu Place, Dehiwala

ALL that divided lot 2B of Bulugahawatta, assessment No. 8, Attapattu Place, with buildings thereon; and bounded north by Attapattu Place, east by Piya-ratanarama Road, south and west by a divided $\frac{1}{2}$ share of the same land, containing in extent 17.58 perches.

Sale on August 31, 1953, at 5 p.m. at the spot.

Under decree in D. C. Colombo Case No. 32853/MB against D. M. Leelawathie, legal representative of the estate of Kuruwitige Albert Silva, deceased, for the recovery of the sum of Rs 4,875 with further interest on Rs. 4,500 at 10 per cent. per annum from July 5, 1952, till February 9, 1953, and thereafter on

the aggregate amount at 5 per cent. per annum till payment in full and costs of suit incurred, Rs. 227.56, prospective, Rs. 112.72.

Title deeds with Rienze J. Rodrigo, Esquire, Proctor and Notary, Dehiwala.

23

20/31

W. D. E. ABRAHAM & SONS,
Auctioneers, Brokers and Valuers.
253, Hulftsdorp.

AUCTION SALE

In the District Court of Colombo

(1) Jayasothy Davadasan *nee* Durisamy, (2) Joseph Loganathan Davadasan, both of Ten-jong Rambuttan Malaya, presently of Moat House Hotel, Champion Hill, London S. E. 5, (3) Arulrajah Arulampalam of 28, Rajamal-watte Road, Mutwal, Colombo 15....Plaintiffs.
No. 3,401/M.B. Vs.

Rawoof Mohamed Haniffa *alias* Mohamed Rawoof *alias* Mohamed Haniffa Mohamed Rawoof of 5, Skelton Road, Havelock Town, Bambalapitiya Defendant.

(1) Natchappa Chettiar Manickam Chettiar also known as Kuna Muna Navanna Sona Pana Navanna Manickam Chettiar of 247, Sea Street, Colombo. (2) Kasivisnathan Chettiar, son of Suna Seena Ravana Mana Sinnan Chettiar carrying on business as "S. S. R. M. S." at 247, Sea Street, Colombo .. Parties entitled to Notice.

UNDER and by virtue of a commission issued to me in the above case, I shall put up for sale by public auction on Tuesday, September 1, 1953, at the respective spots the first property at 4.45 p.m., and the second property at 5.30 p.m., the following properties:—

It is order and decreed that the defendant to pay to the 1st plaintiffs the sum of Rs. 48,710.76 together with further interest on Rs. 40,000 at the rate of 8 per cent per annum from this date till date of decree and thereafter legal interest on the aggregate amount of the decree till payment in full and costs of suit, and to the 3rd plaintiff the sum of Rs. 24,355.38 with further interest on Rs. 20,000 at the rate of 8 per cent per annum from this date till date of decree and thereafter legal interest on the aggregate amount of the decree till payment in full and costs of suit as taxed by the officer of this court on some date to be named by court.

That the said land and premises described in the schedule hereto be declared specially bound and executable for the payment of the said sum of Rs. 43,066.14 together with interest and costs on the footing of the mortgage bond.

1. All that divided Northern portion of the allotment of land marked "b" together with the buildings thereon bearing assessment No. 8, Skelton Road, Bambalapitiya, within the Municipality and District of Colombo, Western Province; bounded on the north by land described in T. P. No. 158446 now premises named Dorynn bearing Municipal assessment No 592/? facing Dickman's Road and Havelock Road and said to belong to R L Pereira, Esquire, east by Havelock Road, South by the remaining portion of the premises bearing assessment No. 141A facing Havelock Road, belonging to William Braid and on the west by land described in T. P. No. 158856 now premises named, Woodlands, bearing assessment No. 1 facing Elibank Road and said to belong to Mrs. E. L. de Silva; containing in extent one rood and fourteen perches and sixteen one hundredths of a perch (0A-1R-14.16P.) according to the survey and description thereof No. 349 dated March 9, 1920, made by S. M. Anthonisz, Licensed Surveyor.

2. All that allotment of land with the buildings standing thereon known as "Balntra" bearing assessment No 392, Galle Road, Colpetty, and bare land bearing No 18, 14th Lane, Colpetty, within the Municipality and District of Colombo aforesaid, bounded on the north by the other part of this garden the property of Matarage Andries Perera and Matarage Johannes Perera now of Edmund Perera, on the east by the High Road, on the south by another part of the said garden belonging to Matarage William Perera now of P. Perera, and on the west by the garden of Beneragamage Don Gabriel Canganay now of B. Perera, containing in extent two roods, two square perches and ninety two one hundredth of a square perch (0A. 2R. 292/100P.) according to the Survey thereof dated April 30, 1912, made by George P. Weeraratne, Licensed Surveyor, which is recently described as an allotment of land with the buildings and plantations thereon now bearing assessment Nos. 390, 393, 394 and 394/1 to 11 situated along Galle Road in Municipality, within the Municipality and District of Colombo aforesaid; bounded on the north by premises bearing assessment No. 9 (15th Lane) and assessment No. 388 (Galle Road) assessment No. 2 (14th Lane) and 14th Lane (Kollupitiya) and west by premises now bearing assessment No. 26 (14th Lane); containing in extent one rood and twenty six perches (0A. 1R. 26P.) according to plan No. 143 dated April 16, 1948, made by T. I. A. Anandappa, Licensed Surveyor, Registered A321/59 and 323/144 Colombo.

Deeds can be inspected at the office of C. Sevaprakasam Esq, Proctor and Notary, 349, Dam Street, Colombo.

101 R. C. MCHYZER, of R. C. MCHYZER & SON.
Phone 5617, Auctioneer, Broker and Valuer.

AUCTION SALE UNDER D. C. COLOMBO, CASE No. 5943 INSOLVENCY

Standard Station Wagon, C. L. 9673

ON Monday, August 31, 1953, at 5 p.m. at No. 5, St. Alban's Place, Bambalapitiya.

On view on the date of sale.

10 A. V. PERERA,
Auctioneer, Broker and Valuer.

No. 161/4,
Hulftsdorp, Colombo.

AUCTION SALE

UNDER commission issued to me in D. C. Kandy case No. M. B. 1793, I shall sell by public auction on Saturday, August 29, 1953, at 2.30 p.m., at the spot for the recovery of the sum of Rs. 3,692 with interest on Rs. 2,000 at cents 12 per Rs. 10 per mensem from August 5, 1952, till December 18, 1952, and thereafter legal interest on the aggregate amount till payment in full and costs the undivided 1/3rd share of the land called Nagahamulahena alias Dangollehena situate at Kahawatugoda in Gangapalata, Yatinuwara, according to plan dated November 26, 1897, made by Mr. S. A. Soysa, Surveyor, 2A. 1R. 10P. together with a like share of the straw thatched house and everything standing thereon.

119 13/31 J. ABDUL WAHAB,
Auctioneer.
10, Pavilion Street, Kandy.

AUCTION SALE

Kataragama Mosque and Shrine Valuables

ON instructions from the Assistant Government Agent, Hambantota, and Mr. S. A. M. Thauoos of Colombo, the Trustee of Kataragama Mosque and Shrine, and with leave of Court in Case No 100/Special of the District Court of Badulla, I shall sell by public auction on Thursday, August 13, 1953, commencing at 11 a.m., at the Hambantota Kachcheri, all the under-mentioned valuables, viz.:—Ten Indian coins, silver coloured offerings—40 lb. 14½ oz, 7 metal bangles, 1 copper medal, copper coins wasted—13½ lb., gold coloured, silver coloured and brass coloured offerings 10¼ oz, 97 gold sovereigns, 10 gold half sovereigns, 1 gold American pendant—20 dollars—without a chain, 1 gold American pendant—10 dollars—without a chain, 1 sovereign pendant without chain, 5 gold buttons (5 francs each), 1 gold thalikodi—weighing 3¾ oz., 2 cut and 2 uncut large gems (total weighing 1½ oz.), 42 gems of various sizes, 1 magnifying glass, 1 watch and chain with two silver coins attached, 1 watch without a chain, 3 gold coloured rings with stones, 3 silver coloured rings with stones, 1 gold coloured ring without stones, silver coloured coins—Indian and foreign—2 lb. 3 oz., copper and other metal coins—7½ oz., gold coloured ornament offerings 1¼ oz., silver coloured ornament offerings—6 oz., brass coloured ornament offerings—1 oz., miscellaneous offerings—106 pieces.

These valuables will be on view two hours before the sale.

Terms: Cash payment and removal immediately after the sale.

37 25/31 7/25
7, Belmont Street,
Colombo 12.

K. G. EDMUNDS,
Auctioneer, Broker and Valuer.

Miscellaneous

NOTICE is hereby given for the information of the general public in terms of section 2 of the Lost Property Ordinance, Cap 63, N. L. E, Volume II, that an Indian boat bearing No. 215 TU and bearing the name "Anthony Thurairaj" on its body was found grounded near the shore at Pulipanchaodai in Methanveli V. H's Division in Musali D. R. O's Division in the District of Mannar.

The following are the articles in the boat:—

- (1) The boat
- (2) One big white sail in 13 pieces.
- (3) One small old sail.
- (4) One big mast.
- (5) One small mast.
- (6) 3 bamboo poles.
- (7) One anchor with chain.
- (8) Some tow ropes.
- (9) Two pots.
- (10) One old car tyre.

2. Further in terms of powers vested in me in section 2 of the above-named Ordinance, I shall cause the boat and its accessories to be confiscated and sold by public auction if no claimant shall appear and prove his right within six months from the date hereof.

Magistrate's Court,
Mannar, July 30, 1953.

K. JEYAKODY,
Magistrate.

වෙන්වීම් නම් ඉල්ලුම්පත් පිළිබඳ දැන්වීමයි

රෙண்டාර් අறிවිත්තල්

உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளர்—பால் விநியோகத்திட்டம்

ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණ—කිරි බෙදාදීමේ යෝජනා ක්‍රමය

இல UE 686, CE 4674, CE 3353 லொறிகள் ஹிறபனை அறிக்கை

අංක CE 686, CE 4674 සහ CE 3353 දරණ මෝටර් ලොරි මිනිසුන් පිළිබඳ දැන්වීමයි

1 மோட்டார் லொறிகள், இல CE 686, CE 4674, CE 3353 ஆகிய வற்றை கொள்வனவு செய்ய விரும்புவோரிடமிருந்து கேள்விகள் அழைக்கப்படுகின்றன

1. අංක CE 686, CE 4674 සහ CE 3353 දරණ මෝටර් ලොරි මිනිසුන්ට ගැනීම සඳහා වෙන්වීම් මෙයින් කැඳවනු ලැබේ.

2 கேளவிகளனுபுத்தறநிறுப்போர், கொழுமடி, 146, ஹவலக ரெட்டி ஹுளள உணவு ஆதாரத்துறையின போக்குவரத்து வசதிசாரியில் சிறந்த லொறிகளை தினசரி காலை 8 30 மணிக்ரம மாலை 4 மணிக்ரம இடையில் பாவையிடலாம்

2. වෙන්වීම් ඉදිරිපත් කිරීමට බලාපොරොත්තුවන අයට කොළඹ හැවිලොක් පාරේ අංක 146 දරණ ස්ථානයේ ආහාර සැපයීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ කීපෝ එකේ තිබෙන මේ ලොරි දිනපතා ප්‍ර. හා. 8.30ටත් අ. හා. 4.30ටත් අතරදී පරීක්ෂාකර බැලීමට පුළුවන.

3 கேளவிகள இரு பிரதிகளுடன், ஒரு கடிதக கூண்டுள இடப்பட முத்திரை வைக்கப்பட்டு, கொழுமடி, 330 யூனியன பிளேசினுளள உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளர்—பால் விநியோகத்திட்டம், எனபவரது முகவரிக்கு அனுப்பப்படுவேண்டும

3. මෙන්වීම් පිටපත් දෙකකින් යුක්තව සිල් කැබු එකම කවරයක බසා කොළඹ යුනියන් පෙදෙසේ අංක 330 දරණ ස්ථානයේ කිරි බෙදාදීමේ යෝජනා ක්‍රමයේ ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණට එවිය යුතුයි.

4 கேளவிகள, கடிதக கூண்டின இடது மேல் மூலையில் “லொறி இல கொள முத்தரகேவி” என்று எழுதி, 1953 ம ஆண்டு (செப்டெம்பர்) பரட்டாதி மாதம் 1 ந திகதி நண்பகல் 12 மணிக்ரம முனளதாக அவருக்குக் கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்பப்படல வேண்டும

4. වෙන්වීම්වලටම පැත්තේ උඩ කොළඹවරේ “අංක 330 මෝටර් ලොරිය මිලයට ගැනීම සඳහා වෙන්වීම්” යනුවෙන් සඳහන් කර 1953 සැප්තැම්බර් 1 වෙනි දින දවස 12ට ප්‍රථම ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණට ලැබෙන සේ එවිය යුතුයි.

5 உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளர் காரியாலயத்துளள கேளவிபுத்தறி பெட்டியில் கேளவிகள போடப்படல வேண்டும இன்றேல் பதிவுத தபால் மூල්ம அது அனுப்பப்படல வேண்டும

5. මෙන්වීම් ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන වෙන්වීම් පෙට්ටියේ බසාලිය යුතුයි. එසේ හැත්තම් රිජිස්ටර් කර කැපැලටත් එවිය යුතුයි.

6 உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளர் காரியாலயத்துக்கு மனுசெய்து பெறப்படும் பத்திரங்களிலேயே கேளவிகள அனுப்பப்படல வேண்டும அங்கேகிக்கப்பட்ட பத்திரங்களல்லாதவற்றில் அனுப்பப்படும் கேளவிகள பரிசீலனைக்கு எடுக்கப்படமாட்டா

6. ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණගේ කාර්යාලයෙන් ඉල්ලුම් කිරීමෙන් සපයනු ලබන පෝර්ට්වල වෙන්වීම් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. පිලිගත් පෝර්ට්වල ඉදිරිපත් නොකරන වෙන්වීම් සඳහා සලකා බලනු නොලැබේ.

7 கேளவிபுத்தறி பத்திரத்தில் செய்யப்படும் திருத்தகளை, அழித்தல்கள ஆதியன கேளவி யனுப்புபவரால் ஒப்புமிடப்படாருக்க வேண்டும

7. මෙන්වීම්වල කරන සෑම වෙනස්කිරීමක් මකාදීමෙන් සම්බන්ධයෙන් වෙන්වීම් ඉදිරිපත්කරන්නාගේ කෙටි අත්සන එහි තිබිය යුතුයි.

8 கேளவிபுத்தறி அறிக்கைப்படி வரமங்கப்படுமுன கொழுமடி 330, யூனியன பிளேஸ் உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளர்—பால் விநியோகத்திட்டம், காரியாலயத்தில் ரூபா 100 சேமிப்பு நிதியாக கட்டி பற்றுச்சீட்டுப் பெற்றுக் காண்பித்தல் வேண்டும கேளவியாளரால் கொடுக்கப்பட்ட முகவரிக்கு தபால் மூலமாகவோ நேரிலோ கேளவி ஏற்கப்பட்டதாக கூறும் அறிக்கை அனுப்பப்படாலை அத்து அவருக்குக் கிடைத்ததாகவே கொள்ளப்படும்

8. මෙන්වීම් පෝර්ට්වල කිසිකිසිවක් ප්‍රථමයෙන් කොළඹ යුනියන් පෙදෙසේ අංක 330 දරණ ස්ථානයේ කිරි බෙදාදීමේ යෝජනා ක්‍රමයේ ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණගේ කාර්යාලයේ රු. 100ක් කැත්පත්කර ලබාගත් කුපිකන්සියන් ඉදිරිපත්කිරීම අවශ්‍ය වන්නේය. වෙන්වීම් ඉදිරිපත්කරන ලද අය පිසින් දෙනලද අදාල සේවයට වෙන්වීම් පිලිගත් බවට යථා දන්වීම කැපැලටත් එවිය යුතු නම් හෝ එහි තබා ඇති කිසි නම් එම දන්වීම බහුව ලැබුණ බවට සලකනු ලැබේ.

9 கேளவி ஏற்கப்பட்டதாக அறிக்கை கிடைத்த 7 தினங்களுக்குள கொள்வனவாளர் முழுப் பணமும கட்டி கொள்வனவைப் பூத்திசெய்துகொள்ள வேண்டும அன்றேல், ரூபா 100 சேமிப்பு நிதி பறிமுதலாகக்கப்பட்டு அரசாங்கத்திற்குச் சோக்கப்படுவதுள ஒப்பந்தககாரர் குற்றவாளிகள படடியலில் அவர் பெயர் சேர்க்கப்படும்

9. මෙහි සේවයට ඉදිරිපත් කළ අය වෙන්වීම් පිලිගත් බව සඳහන්වන දන්වීම ලැබී දවස 7ක් ඇතුළතදී ගෙවිය යුතු මුදල් ගෙවා මිලයට ගැනීමේ කටයුතු අවසාන කළ යුතුයි. එසේ නොකළේ නම් කැත්පත්කළ රු. 100 රජයෙහි කර බහුසේ නම් කොන්ත්‍රාත්තු කඩකළ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ගේ කාමිලේඛනයට ඇතුළත් කරනු ලැබේ.

10 மேற்காட்டப்பட்ட நிபந்தனைகள முறைப்படி பூத்திசெய்யப்படா லன்றி எந்தக கேள்வியும் ஆலோசனைக்கு எடுக்கப்படமாட்டாது

10. කිසිම වෙන්වීම් සම්බන්ධයෙන් ඉහත සඳහන් කර ඇති කොන්දේසි සෑම අතින්ම සමුදායී නැත්නම් ඒ ගැන සලකා බලනු නොලැබේ.

11 கேளவிகளில் எதனையாவது அல்லது எல்லாவற்றையுமாவது, எவ்வித ஆட்சேபனைகிடமுமின்றி, நிராகரிப்பது அல்லது எதர்வது ஒரு கேளவியை எற்றுக்கொள்வது சம்பந்தமான உரிமையை அரசாங்கம் தனளதாகக் கொண்டுள்ளது.

11. වෙන්වීම් සඳහා වෙන්වීම් සියල්ලම හේතු රහිතව ප්‍රතික්ෂේපකිරීමේ හෝ පිලිගැනීමේ අයිතියක් ආණ්ඩුව සතුව ඇත.

ஆர் பீ பீ பெளஸ், உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளர்

ආර්. ඩී. පී. පවුලස්, ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණ.

உணவு ஆதாரத்துறை ஆணையாளர் காரியாலயம், பால் விநியோக திட்டம்,

ආහාර සැපයීමේ කොමසාරිස්කාරුණගේ කාර්යාලය, නැ. පෙ. 512, කොළඹ. 1953 අගෝස්තු 5 දින

தபாற பெட்டி 512, கொழுமடி, 1953 ம (ஆ) (ஒகறை) ஆவணியர் 5 ந உ

අනන්‍ය දැන්වීමයි

நொத்தாரிஸ் ஆவதற்கு விண்ணப்பம்

නොතාරිස් කෙනෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචිකිරීම සඳහා ඉල්ලුම් කොළඹ දිනපතුවේ සියලුකොට්ටේ අදිකාරිපත්තුවේ ගෝනාර්වල නිවැසි දුනට ගෝනාර්වලහතා. 386 දරන සාන්තෝසි පදිංචි අප්පුකුච්චිවලයේ එහිමිසි ගෝනාර්වල පෙරේර් වන මා නොතාරිස් පර්ණේ 91 වන පරිච්ඡේදයේ I වන ඡායුල් B කොටසේ 7 වන කොටසේ 2 වන නීතියේ දැන්වෙන ප්‍රකාර කොළඹ දිනපතුවේ සියලු හානාවෙන් වැඩකරන ප්‍රසිද්ධ නොතාරිස් කෙනෙකු හැවිලට ලියාපදිංචිකිරීම සඳහා රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරල්තුමාගෙන් ඉල්ලා යථා බව මහජනයා වෙතත් උතුම් ලිඛනාණුව වෙතත් මෙයින් දැනුම්දෙමි.

கொழுமடி பிரிவிலே தறகாலம் கோணுவிலே, W P பையகம் ரோடு, 386 ம நம்பரில் வசிக்ரம அபுக்குட்டி ஆரச்சிக்கே எடமன என்றிக பெறேறு ஆகிய நான கொழுமடி பிரிவிலே, சிங்கன பாணையிலே பிரிசிடத நொத்தாரிஸ் ஆகக் கட்டையாற்றுவுத்தறகு (நொத்தாரிஸ் சட்டம், 91 ம 'அதிகாரம் 7 ம பிரிவு முத்தலாம் அட்டவணை B பகுதியின 2 ம பிரமணத்தககமைய) பதிவு காரியலத, தலைவர் அவர்களுக்கு விண்ணப்பகு செய்ய எண்ணியிருக்கிறேன எனபலத இலங்கை அரசாங்கத்துக்கும பொது ஜனங்களுக்கும இதலை அறிவிக்கிறேன

ගෝනාර්වල, W. P., 30.7.53. ඒ. ඊ. එච්. පෙරේර්.

கோணுவிலே, 1953 ம (ஆ) (ஜூலை) ஆடியர் 30 'ந உ